

18.4.2024

A9-0280/ 001-162

## **POPRAWKI 001-162**

Poprawki złożyła Komisja Wolności Obywatelskich, Sprawiedliwości i Spraw Wewnętrznych

### **Sprawozdanie**

**Sylvie Guillaume**

**A9-0280/2023**

Kodeks graniczny Schengen

Wniosek dotyczący rozporządzenia (COM(2021)0891 – C9-0473/2021 – 2021/0428(COD))

---

### **Poprawka 1**

#### **Wniosek dotyczący rozporządzenia**

##### **Umocowanie 1**

*Tekst proponowany przez Komisję*

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 77 ust. 2 lit. b) i e) **oraz art. 79 ust. 2 lit. c)**,

*Poprawka*

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 77 ust. 2 lit. b) i e),

### **Poprawka 2**

#### **Wniosek dotyczący rozporządzenia**

##### **Motyw 1 a (nowy)**

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

***(1a) Utworzenie obszaru, na którym zapewniony jest swobodny przepływ osób przez granice wewnętrzne, jest jednym z głównych osiągnięć Unii. Normalne funkcjonowanie i wzmocnienie takiego***

*obszaru, opartego na zaufaniu i solidarności, powinno być wspólnym celem Unii i państw członkowskich, które zgodziły się go utworzyć. Brak granic wewnętrznych i wspólne granice zewnętrzne sprawiają, że państwa członkowskie są współodpowiedzialne za zapewnienie przestrzeni wolności, bezpieczeństwa i sprawiedliwości. W związku z tym tymczasowe przywrócenie kontroli na granicach wewnętrznych powinno mieć charakter wyjątkowy i być stosowane jedynie w ostateczności, w stosownych przypadkach z zastrzeżeniem konsultacji i współpracy między zainteresowanymi państwami członkowskimi i pod kontrolą Komisji.*

### Poprawka 3

#### Wniosek dotyczący rozporządzenia

#### Motyw 2

*Tekst proponowany przez Komisję*

(2) Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/399 z dnia 9 marca 2016 r. („kodeks graniczny Schengen”)<sup>42</sup> określa zasady regulujące **przepływ osób do obszaru bez kontroli na granicach wewnętrznych („strefa Schengen”) i z tego obszaru, a także między państwami członkowskimi, które należą do strefy Schengen.**

---

<sup>42</sup> Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/399 z dnia 9 marca 2016 r. w sprawie unijnego kodeksu zasad regulujących przepływ osób przez granice (kodeks graniczny Schengen), Dz.U. L 77 z 23.3.2016, s. 1.

*Poprawka*

(2) Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/399 z dnia 9 marca 2016 r. („kodeks graniczny Schengen”)<sup>42</sup> **przewiduje brak kontroli granicznej osób przekraczających granice wewnętrzne pomiędzy państwami członkowskimi Unii i** określa zasady regulujące **kontrolę graniczną osób przekraczających granice zewnętrzne państw członkowskich Unii.**

---

<sup>42</sup> Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/399 z dnia 9 marca 2016 r. w sprawie unijnego kodeksu zasad regulujących przepływ osób przez granice (kodeks graniczny Schengen), Dz.U. L 77 z 23.3.2016, s. 1.

## Poprawka 4

### Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 3

*Tekst proponowany przez Komisję*

(3) W ostatnich latach **strefa Schengen stawała w obliczu bezprecedensowych wyzwań**, które ze względu na swój charakter nie ograniczały się do terytorium pojedynczego państwa członkowskiego. **Wyzwania te uwydatniły fakt, że** ochrona porządku i bezpieczeństwa publicznego w strefie Schengen jest wspólnym obowiązkiem wymagającym połączonych i skoordynowanych działań między państwami członkowskimi **i na szczęblu unijnym**. Uwidocznily **one również luki w obowiązujących zasadach regulujących** funkcjonowanie strefy Schengen zarówno na granicach zewnętrznych, jak i wewnętrznych, **oraz konieczność ustanowienia lepszych i solidniejszych ram umożliwiających skuteczniejsze** reagowanie na wyzwania **stojące przed strefą Schengen**.

*Poprawka*

(3) W ostatnich latach **szereg państw członkowskich przywróciło kontrole na granicach wewnętrznych, aby sprostac wyzwaniom**, które ze względu na swój charakter nie ograniczały się do terytorium pojedynczego państwa członkowskiego. **W przestrzeni wolności, bezpieczeństwa i sprawiedliwości** ochrona porządku i bezpieczeństwa publicznego w strefie Schengen jest wspólnym obowiązkiem wymagającym połączonych i skoordynowanych działań **na poziomie Unii** między państwami członkowskimi, **przy założeniu, że ta przestrzeń wolności, bezpieczeństwa i sprawiedliwości pozostaje wolna od kontroli na granicach wewnętrznych**. **Wyzwania, przed którymi stoją państwa członkowskie, oraz fakt, że państwa członkowskie szybko przywracały kontrole na granicach wewnętrznych w celu sprostania tym wyzwaniom,** uwidocznily **trudności związane z obowiązującymi zasadami regulującymi** funkcjonowanie strefy Schengen **i egzekwowanie tych zasad,** zarówno na granicach zewnętrznych, jak i wewnętrznych. **Uwypukliły również konieczność bardziej przejrzystych i solidniejszych ram, tak aby zwiększyć wzajemne zaufanie i solidarność oraz zapewnić brak jakiegokolwiek kontroli osób, niezależnie od ich obywatelstwa, przy przekraczaniu przez nie granic wewnętrznych, a jednocześnie umożliwić państwom członkowskim skuteczne** reagowanie na **stojące przed nimi** wyzwania.

## Poprawka 5

### Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 4

*Tekst proponowany przez Komisję*

(4) Kontrola graniczna na granicach zewnętrznych leży w interesie nie tylko państwa członkowskiego, na którego granicach zewnętrznych jest ona dokonywana, ale w interesie wszystkich państw członkowskich, które zniosły kontrolę graniczną na granicach wewnętrznych, **i całej Unii**. Państwa członkowskie mają obowiązek zapewnić wysokie normy zarządzania swoimi granicami zewnętrznymi, w tym w drodze ściślejszej współpracy między strażą graniczną, policją, organami celnymi i innymi właściwymi organami. Unia udziela aktywnego wsparcia, zapewniając pomoc finansową za pośrednictwem agencji, **w szczególności Europejskiej Straży Granicznej i Przybrzeżnej**, oraz zarządzając mechanizmem oceny Schengen. Zasady mające zastosowanie do granic zewnętrznych muszą zostać **udoskonalone**, aby umożliwić skuteczniejsze reagowanie na nowe wyzwania, które występują w ostatnim czasie na granicach zewnętrznych.

## Poprawka 6

### Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 5

*Tekst proponowany przez Komisję*

(5) **W związku z pandemią COVID-19 wzrosła konieczność lepszego przygotowania Unii do reagowania na sytuacje kryzysowe na granicach**

*Poprawka*

(4) Kontrola graniczna na granicach zewnętrznych, **odbywająca się z pełnym poszanowaniem praw podstawowych**, leży w interesie nie tylko państwa członkowskiego, na którego granicach zewnętrznych jest ona dokonywana, ale również w interesie **całej Unii i** wszystkich państw członkowskich, **w szczególności tych**, które zniosły kontrolę graniczną na granicach wewnętrznych. Państwa członkowskie mają obowiązek zapewnić wysokie normy zarządzania swoimi granicami zewnętrznymi, w tym w drodze ściślejszej współpracy między strażą graniczną, policją, organami celnymi i innymi właściwymi organami. Unia udziela aktywnego wsparcia, zapewniając pomoc finansową za pośrednictwem agencji oraz zarządzając mechanizmem oceny Schengen. Zasady mające zastosowanie do granic zewnętrznych muszą zostać **zmienione i zharmonizowane**, aby umożliwić skuteczniejsze reagowanie na nowe wyzwania, które występują w ostatnim czasie na granicach zewnętrznych.

*Poprawka*

(5) Pandemia COVID-19 uwidoczniała, że zagrożenia dla zdrowia publicznego mogą wymagać stosowania jednolitych zasad w odniesieniu do ograniczeń

**zewnętrznych związane z przypadkami chorób mogących przerodzić się w epidemię, które stanowią zagrożenie dla zdrowia publicznego.** Pandemia COVID-19 uwidoczniła, że zagrożenia dla zdrowia publicznego mogą wymagać stosowania jednolitych zasad w odniesieniu do ograniczeń związanych z podróżą dotyczących podróży obywateli państw trzecich do Unii Europejskiej. Przyjęcie niespójnych i rozbieżnych środków na granicach zewnętrznych służących przeciwdziałaniu takim zagrożeniom wywiera negatywny wpływ na funkcjonowanie całej strefy Schengen, ogranicza przewidywalność dla podróżnych z państw trzecich oraz kontakty międzyludzkie z obywatelami państw trzecich. Aby przygotować strefę Schengen na przyszłe wyzwania o porównywalnej *skali związane z zagrożeniami dla zdrowia publicznego, niezbędne jest ustanowienie nowego mechanizmu*, który *powinien umożliwiać* szybkie przyjmowanie i znoszenie skoordynowanych środków na poziomie Unii. Nowa procedura na granicy zewnętrznej powinna być stosowana *w sytuacji wystąpienia choroby zakaźnej mogącej przerodzić się w epidemię zidentyfikowanej przez Europejskie Centrum ds. Zapobiegania i Kontroli Chorób lub Komisję. Mechanizm ten powinien uzupełniać procedury, których ustanowienie zaproponowano we wniosku dotyczącym rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie poważnych transgranicznych zagrożeń zdrowia<sup>43</sup>, w szczególności w przypadku uznania* stanu zagrożenia zdrowia publicznego, *oraz zmieniony mandat Europejskiego Centrum ds. Zapobiegania i Kontroli Chorób<sup>44</sup>.*

---

<sup>43</sup> COM(2020)727.

związanych z podróżą dotyczących podróży obywateli państw trzecich do Unii Europejskiej. Przyjęcie niespójnych i rozbieżnych środków na granicach zewnętrznych służących przeciwdziałaniu takim zagrożeniom wywiera negatywny wpływ na funkcjonowanie całej strefy Schengen, ogranicza przewidywalność dla podróżnych z państw trzecich oraz kontakty międzyludzkie z obywatelami państw trzecich. Aby przygotować strefę Schengen na przyszłe wyzwania o *skali porównywalnej z pandemią COVID-19, należy ustanowić nowy mechanizm*, który *umożliwiałby* szybkie przyjmowanie i znoszenie skoordynowanych środków na poziomie Unii. Nowa procedura na granicy zewnętrznej powinna być stosowana *w przypadku* stanu zagrożenia zdrowia publicznego *na dużą skalę, stanowiącego poważne transgraniczne zagrożenie dla zdrowia, uznanego przez Komisję na poziomie Unii zgodnie z rozporządzeniem (UE) 2022/2371<sup>43</sup>.*

---

<sup>43</sup> *Rozporządzenie Parlamentu*

*Europejskiego i Rady (UE) 2022/2371 z dnia 23 listopada 2022 r. w sprawie poważnych transgranicznych zagrożeń zdrowia oraz uchylecia decyzji nr 1082/2013/UE (Dz. U. L 314 z 6.12.2022, s. 26).*

<sup>44</sup> Wniosek dotyczący rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady zmieniającego rozporządzenie (WE) nr 851/2004 ustanawiające Europejskie Centrum ds. Zapobiegania i Kontroli Chorób, COM(2020) 726.

## Poprawka 7

### Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 6

*Tekst proponowany przez Komisję*

(6) ***Mechanizm ten powinien przewidywać przyjęcie przez Radę, na wniosek Komisji, rozporządzenia określającego ograniczenia związane z podróżowaniem, w tym ograniczenia dotyczące wjazdu i wszelkie inne środki niezbędne do podróżowania do Unii Europejskiej, oraz warunki ich zniesienia. Z uwagi na politycznie drażliwy charakter takich środków, które dotyczą prawa wjazdu na terytorium państw członkowskich, uprawnienia wykonawcze do przyjęcia takiego rozporządzenia powinny zostać przyznane Radzie, stanowiącej na podstawie wniosku Komisji.***

*Poprawka*

(6) ***W przypadku wystąpienia stanu zagrożenia zdrowia publicznego na dużą skalę, stanowiącego poważne transgraniczne zagrożenie dla zdrowia, Komisja powinna mieć możliwość przyjmowania aktów delegowanych określających tymczasowe ograniczenia związane z podróżowaniem, w tym ograniczenia dotyczące wjazdu i wszelkie inne środki niezbędne do podróżowania do Unii Europejskiej, oraz warunki zniesienia tych ograniczeń i innych środków. Szczególnie ważne jest, aby w czasie prac przygotowawczych Komisja prowadziła stosowne konsultacje, w tym na poziomie ekspertów. Przygotowując i opracowując akty delegowane, Komisja powinna zapewnić jednoczesne, terminowe i odpowiednie przekazywanie stosownych dokumentów Parlamentowi Europejskiemu i Radzie.***

## Poprawka 8

## Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 7

*Tekst proponowany przez Komisję*

(7) Co ważniejsze, zgodnie z obowiązującymi zobowiązaniami wynikającymi z prawa Unii i prawa międzynarodowego obywatele państw trzecich, którzy na mocy porozumień pomiędzy Unią i jej państwami członkowskimi, z jednej strony, a tymi państwami trzecimi, z drugiej strony, korzystają z takich samych praw do swobodnego przemieszczania się jak obywatele Unii, a także członkowie ich rodzin powinni zawsze mieć możliwość wjazdu na terytorium Unii. Rezydenci Unii również powinni zawsze mieć możliwość powrotu do Unii. **Akt ten** powinien zawierać wszystkie elementy niezbędne do zapewnienia, aby ograniczenia związane z podróżowaniem były skuteczne, ukierunkowane, niedyskryminujące i proporcjonalne do zmieniającej się sytuacji epidemiologicznej. Powinien on określać, w stosownych przypadkach, wszystkie kategorie podróżnych, których podróż powinna być zwolniona z ograniczeń wjazdu. Ponadto, lub w ramach alternatywy, akt ten powinien wskazywać wszystkie obszary geograficzne lub państwa trzecie, z których podróż może podlegać szczególnym środkom opartym na obiektywnej metodzie i kryteriach mających zastosowanie do tych obszarów i państw, które to środki powinny **odnosić się w szczególności do** sytuacji epidemiologicznej. Akt ten mógłby określać warunki, na jakich można zezwolić na podróż, takie jak testy, kwarantanna, samoizolacja lub wszelkie inne odpowiednie środki, w tym konieczność wypełnienia karty lokalizacji pasażera lub inne narzędzie ustalania

*Poprawka*

(7) Co ważniejsze, zgodnie z obowiązującymi zobowiązaniami wynikającymi z prawa Unii i prawa międzynarodowego obywatele państw trzecich, którzy na mocy porozumień pomiędzy Unią i jej państwami członkowskimi, z jednej strony, a tymi państwami trzecimi, z drugiej strony, korzystają z takich samych praw do swobodnego przemieszczania się jak obywatele Unii, a także członkowie ich rodzin powinni zawsze mieć możliwość wjazdu na terytorium Unii. **Podobnie, zgodnie z prawem Unii i prawem międzynarodowym, osobom korzystającym z ochrony międzynarodowej i osobom ubiegającym się o azyl nie zabrania się wjazdu do Unii.** Rezydenci Unii również powinni zawsze mieć możliwość powrotu do Unii. **Ten akt delegowany** powinien zawierać wszystkie elementy niezbędne do zapewnienia, aby ograniczenia związane z podróżowaniem były skuteczne, ukierunkowane, niedyskryminujące i proporcjonalne do zmieniającej się sytuacji epidemiologicznej. Powinien on określać, w stosownych przypadkach, wszystkie kategorie podróżnych, których podróż powinna być zwolniona z ograniczeń wjazdu. Ponadto, lub w ramach alternatywy, akt ten powinien wskazywać wszystkie obszary geograficzne lub państwa trzecie, z których podróż może podlegać szczególnym środkom opartym na obiektywnej metodzie i kryteriach mających zastosowanie do tych obszarów i państw, które to środki powinny **wynikać** z sytuacji epidemiologicznej. Akt ten mógłby określać warunki, na jakich można

kontaktów zakaźnych oraz uwzględnienie w szczególności wszelkich systemów unijnych opracowanych w celu ułatwienia podróżowania w bezpiecznych warunkach, takich jak systemy cyfrowych zaświadczeń. ***W stosownych przypadkach wspomniany akt prawny mógłby również ustanawiać mechanizm umożliwiający wprowadzenie dodatkowych środków w przypadku drastycznego pogorszenia się sytuacji epidemiologicznej na jednym obszarze geograficznym lub większej ich liczbie.***

zezwolić na podróż, takie jak testy, kwarantanna, samoizolacja lub wszelkie inne odpowiednie środki, w tym konieczność wypełnienia karty lokalizacji pasażera lub inne narzędzie ustalania kontaktów zakaźnych oraz uwzględnienie w szczególności wszelkich systemów unijnych opracowanych w celu ułatwienia podróżowania w bezpiecznych warunkach, takich jak systemy cyfrowych zaświadczeń. ***W należycie uzasadnionych przypadkach, gdy wymaga tego pilny charakter sprawy, Komisja powinna przyjąć akt delegowany mający natychmiastowe zastosowanie w trybie pilnym przewidzianym w niniejszym rozporządzeniu.***

## Poprawka 9

### Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 8

*Tekst proponowany przez Komisję*

***(8) Konieczne jest również wzmocnienie przepisów i zabezpieczeń w prawie Unii, aby umożliwić państwom członkowskim szybkie działanie w celu przeciwdziałania przypadkom instrumentalizacji migrantów. Taką instrumentalizację należy rozumieć jako odnoszącą się do sytuacji, w której państwo trzecie wywołuje nielegalne przepływy migracyjne do Unii, aktywnie zachęcając obywateli państw trzecich do przybycia na granice zewnętrzne państw członkowskich lub ułatwiając im to. Ma to miejsce w przypadku gdy takie działania wskazują na zamiar destabilizacji Unii jako całości lub danego państwa członkowskiego oraz gdy charakter takich działań może zagrozić podstawowym funkcjom państwa, w tym jego integralności terytorialnej, utrzymaniu porządku publicznego lub***

*Poprawka*

***skreśla się***



*ochronie bezpieczeństwa narodowego.*

## **Poprawka 10**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia  
Motyw 9**

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

*(9) Instrumentalizacja migrantów może dotyczyć sytuacji, w których państwo trzecie aktywnie zachęca obywateli państw trzecich do nielegalnej podróży na jego terytorium lub ułatwia im taką podróż, aby mogli dotrzeć do granicy zewnętrznej państw członkowskich, ale może również odnosić się do aktywnego zachęcania obywateli państw trzecich przebywających już w tym państwie trzecim do nielegalnej podróży lub ułatwiania im takiej podróży. Instrumentalizacja migrantów może także wiązać się z nałożeniem środków przymusu mających na celu uniemożliwienie obywatelom państw trzecich opuszczenia obszarów przygranicznych instrumentalizującego państwa trzeciego w kierunku innym niż przez państwo członkowskie.*

*skreśla się*

## **Poprawka 11**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia  
Motyw 10**

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

*(10) Unia powinna wykorzystać wszystkie narzędzia ze swojego zestawu środków dyplomatycznych, finansowych i operacyjnych, aby wesprzeć państwa członkowskie doświadczające instrumentalizacji. Działania dyplomatyczne podejmowane przez Unię lub zainteresowane państwo członkowskie*

*skreśla się*

*powinny być traktowane priorytetowo jako środek zwalczania zjawiska instrumentalizacji. W stosownych przypadkach działania te mogą zostać uzupełnione przez nałożenie środków ograniczających przez Unię.*

## **Poprawka 12**

### **Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 11**

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

*(11) Jednocześnie, niezależnie od wymienionych środków, równie niezbędne jest dalsze wzmocnienie obowiązujących zasad w odniesieniu do kontroli granicznych na granicach zewnętrznych i ochrony granic. Aby dodatkowo pomóc państwom członkowskim stojącym w obliczu instrumentalizacji migrantów, rozporządzeniem (UE) XXX/XXX uzupełnia się zasady dotyczące kontroli granicznej, przewidując szczególne środki w dziedzinie azylu i powrotów, przy jednoczesnym poszanowaniu praw podstawowych zainteresowanych osób, a w szczególności zapewniając poszanowanie prawa do azylu i udzielając niezbędnego wsparcia za pośrednictwem agencji ONZ i innych właściwych organizacji.*

*skreśla się*

## **Poprawka 13**

### **Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 12**

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

*(12) W sytuacji wystąpienia instrumentalizacji zainteresowane państwo członkowskie powinno*

*skreśla się*

*w stosownych przypadkach mieć w szczególności możliwość ograniczenia do minimum ruchu granicznego poprzez zamknięcie niektórych przejść granicznych, przy jednoczesnym zagwarantowaniu rzeczywistego i skutecznego dostępu do procedur z zakresu ochrony międzynarodowej. Przy podejmowaniu takiej decyzji należy każdorazowo wziąć pod uwagę, czy Rada Europejska uznaje, że Unia lub co najmniej jedno z jej państw członkowskich stoi w obliczu sytuacji, w której dochodzi do instrumentalizacji migrantów. Przy wszystkich takich ograniczeniach należy ponadto w pełni uwzględniać prawa obywateli Unii, obywateli państw trzecich, którzy korzystają z prawa do swobodnego przemieszczania się na podstawie umowy międzynarodowej, oraz obywateli państw trzecich będących rezydentami długoterminowymi na mocy prawa krajowego lub prawa Unii lub posiadaczami wiz długoterminowych, jak również członków ich rodzin. Takie ograniczenia powinny być również stosowane w sposób zapewniający przestrzeganie obowiązków związanych z dostępem do ochrony międzynarodowej, w szczególności zasady non-refoulement.*

#### **Poprawka 14**

#### **Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 13**

*Tekst proponowany przez Komisję*

(13) Europejska Agencja Straży Granicznej i Przybrzeżnej pomaga państwom członkowskim we wdrażaniu operacyjnych aspektów zarządzania granicami zewnętrznymi, w tym w wymianie informacji, dostarczaniu sprzętu, budowaniu zdolności i szkoleniu

*Poprawka*

(13) Europejska Agencja Straży Granicznej i Przybrzeżnej pomaga państwom członkowskim we wdrażaniu operacyjnych aspektów zarządzania granicami zewnętrznymi, w tym w wymianie informacji, dostarczaniu sprzętu, budowaniu zdolności i szkoleniu

krajowej straży granicznej, ukierunkowanej analizie informacji i ryzyka, **a także** w rozmieszczaniu stałej służby. Nowy mandat Agencji zapewnia znaczne możliwości wspierania działań z zakresu kontroli granicznej, w tym **kontroli przesiewowych i** operacji powrotowych oraz rozpoczęcia szybkiej interwencji na granicy lub interwencji powrotowej na wniosek i na terytorium danego przyjmującego państwa członkowskiego.

krajowej straży granicznej, ukierunkowanej analizie informacji i ryzyka, w rozmieszczaniu stałej służby, **a także wspiera operacje poszukiwania i ratowania osób znajdujących się w niebezpieczeństwie na morzu, podejmowane i prowadzone zgodnie z rozporządzeniem (UE) nr 656/2014<sup>1a</sup>.** Nowy mandat Agencji zapewnia **państwom członkowskim** znaczne możliwości wspierania **ich** działań z zakresu kontroli granicznej, w tym **w odniesieniu do** operacji powrotowych oraz rozpoczęcia szybkiej interwencji na granicy lub interwencji powrotowej na wniosek i na terytorium danego przyjmującego państwa członkowskiego. **Działania te prowadzone są zgodnie z obowiązkami w zakresie praw podstawowych.**

---

<sup>1a</sup> **Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 656/2014 z dnia 15 maja 2014 r. ustanawiające zasady ochrony zewnętrznych granic morskich w kontekście współpracy operacyjnej koordynowanej przez Europejską Agencję Zarządzania Współpracą Operacyjną na Granicach Zewnętrznych państw członkowskich Unii Europejskiej, Dz.U. L 189 z 27.6.2014, s. 93.**

## Poprawka 15

### Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 14

*Tekst proponowany przez Komisję*

(14) Na mocy art. 41 ust. 1 rozporządzenia (UE) 2019/1896 dyrektor wykonawczy Europejskiej Agencji Straży Granicznej i Przybrzeżnej jest

*Poprawka*

(14) Na mocy art. 41 ust. 1 rozporządzenia (UE) 2019/1896 **i na podstawie wyników oceny narażenia lub gdy co najmniej jednemu odcinkowi**

zobowiązany zalecić zainteresowanemu państwu członkowskiemu zwrócić się do Agencji o zainicjowanie, przeprowadzenie lub dostosowanie operacji wsparcia ze strony Agencji **w celu przeciwdziałania zagrożeniom i wyzwaniom zidentyfikowanym na granicach zewnętrznych, jeżeli spełnione są warunki określone w tym przepisie. W szczególności konieczność uzyskania wsparcia ze strony Agencji może stać się oczywista w sytuacjach, w których Europejska Agencja Straży Granicznej i Przybrzeżnej przeprowadziła specjalną ocenę narażenia w związku z instrumentalizacją migrantów. Na podstawie wyników takiej oceny narażenia lub gdy co najmniej jednemu odcinkowi granicy zewnętrznej przypisano krytyczny poziom ryzyka oraz uwzględniając odpowiednie elementy planów awaryjnych państwa członkowskiego, sporządzoną przez Agencję analizę ryzyka i warstwę analityczną europejskiego obrazu sytuacji, dyrektor wykonawczy zaleca zainteresowanemu państwu członkowskiemu zwrócić się do Agencji o zainicjowanie, przeprowadzenie lub dostosowanie operacji wsparcia ze strony Agencji zgodnie z art. 41 ust. 1 rozporządzenia (UE) 2019/1896.** Ta kompetencja dyrektora wykonawczego pozostaje bez uszczerbku dla ogólnego wsparcia, jakiego Agencja może udzielać państwom członkowskim.

## Poprawka 16

### Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 15

*Tekst proponowany przez Komisję*

(15) **Ponadto** w przypadku **wystąpienia instrumentalizacji migrantów**

**granicy zewnętrznej państwa członkowskiego przypisano krytyczny poziom ryzyka,** dyrektor wykonawczy Europejskiej Agencji Straży Granicznej i Przybrzeżnej jest zobowiązany zalecić zainteresowanemu państwu członkowskiemu zwrócić się do Agencji o zainicjowanie, przeprowadzenie lub dostosowanie operacji wsparcia ze strony Agencji. Ta kompetencja dyrektora wykonawczego pozostaje bez uszczerbku dla ogólnego wsparcia, jakiego Agencja może udzielać państwom członkowskim.

*Poprawka*

(15) W przypadku **gdy** państwo członkowskie **uzna za konieczne**

*zainteresowane państwo członkowskie powinno wzmocnić kontrolę graniczną, w tym, w stosownych przypadkach, wprowadzając dodatkowe środki zapobiegające nielegalnemu przekraczaniu granicy oraz przeznaczając dodatkowe zasoby i środki techniczne na zapobieganie niedozwolonemu przekraczaniu granicy. Do takich środków technicznych mogą należeć nowoczesne technologie, w tym bezzałogowe statki powietrzne i czujniki ruchu, a także posterunki mobilne. Stosowanie takich środków technicznych, w szczególności wszelkich technologii umożliwiających gromadzenie danych osobowych, musi opierać się na jasno określonych przepisach prawa krajowego i być wykonywane zgodnie z nimi.*

## **Poprawka 17**

### **Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 16**

*Tekst proponowany przez Komisję*

(16) Komisja powinna być uprawniona do określenia, w aktach delegowanych przyjętych na mocy niniejszego rozporządzenia, odpowiednich norm ochrony granic, dotyczących w szczególności nowych technologii, z których państwa członkowskie mogą korzystać, przy jednoczesnym uwzględnieniu rodzaju granic (lądowe, morskie lub powietrzne), poziomów ryzyka przypisanych każdemu odcinkowi granicy zewnętrznej zgodnie z art. 34 rozporządzenia (UE) 2019/1896 oraz innych istotnych czynników, **jako szczególnej odpowiedzi na sytuacje instrumentalizacji migrantów.**

*wzmocnienie kontroli granicznej i rozważyć wykorzystanie nowoczesnych technologii, w tym bezzałogowych statków powietrznych i czujników ruchu, a także posterunków mobilnych, ważne jest, aby stosowanie wszelkich takich technologii umożliwiających gromadzenie danych osobowych było zgodne z prawem pierwotnym Unii, w szczególności z Kartą praw podstawowych i unijnym prawem o ochronie danych oraz opierało się na jasno określonych przepisach prawa krajowego i było wykonywane zgodnie z nimi.*

*Poprawka*

(16) **Zgodnie z przepisami UE dotyczącymi wykorzystania sztucznej inteligencji i unijnym prawem o ochronie danych** Komisja powinna być uprawniona do określenia, w aktach delegowanych przyjętych na mocy niniejszego rozporządzenia, odpowiednich norm ochrony granic, dotyczących w szczególności nowych technologii, z których państwa członkowskie mogą korzystać, przy jednoczesnym uwzględnieniu rodzaju granic (lądowe, morskie lub powietrzne), poziomów ryzyka przypisanych każdemu odcinkowi granicy zewnętrznej zgodnie z art. 34 rozporządzenia (UE) 2019/1896 oraz innych istotnych czynników. **Podczas takiej ochrony obywateli państw trzecich**

*nie powinni podlegać inwazyjnym technologiom biometrycznym.*

## Poprawka 18

### Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 17

*Tekst proponowany przez Komisję*

(17) Na obszarze bez kontroli na granicach wewnętrznych osoby powinny mieć możliwość swobodnego i bezpiecznego przemieszczania się między państwami członkowskimi. W tym względzie należy wyjaśnić, że zakaz kontroli na granicach wewnętrznych nie wpływa na kompetencje państw członkowskich do przeprowadzania kontroli na ich terytorium, **w tym na ich granicach wewnętrznych**, do celów innych niż kontrola graniczna. W szczególności należy uściślić, że właściwe organy krajowe, w tym organy ochrony zdrowia lub organy ścigania, **zachowują** co do zasady **swobodę przeprowadzania kontroli w ramach** wykonywania uprawnień publicznych przewidzianych w prawie krajowym.

## Poprawka 19

### Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 18

*Tekst proponowany przez Komisję*

(18) Mimo że zakaz kontroli na granicach wewnętrznych obejmuje również kontrole o równoważnych skutkach, kontrole przeprowadzane **przez właściwe organy**

*Poprawka*

(17) Na obszarze bez kontroli na granicach wewnętrznych osoby – **niezależnie od ich obywatelstwa** – powinny mieć możliwość swobodnego i bezpiecznego przemieszczania się między państwami członkowskimi. W tym względzie należy wyjaśnić, że zakaz kontroli na granicach wewnętrznych nie wpływa na kompetencje państw członkowskich do przeprowadzania kontroli na ich terytorium do celów innych niż kontrola graniczna. W szczególności należy uściślić, że właściwe organy krajowe, w tym organy ochrony zdrowia lub organy ścigania, **pozostają** co do zasady **uprawnione do** wykonywania uprawnień publicznych przewidzianych w prawie krajowym, **pod warunkiem że skutek tych uprawnień nie jest równoważny z kontrolą na granicach wewnętrznych i nie prowadzi do jakiegokolwiek formy dyskryminacji.**

*Poprawka*

(18) Mimo że zakaz kontroli na granicach wewnętrznych obejmuje również kontrole o równoważnych skutkach, kontrole przeprowadzane **w ramach uprawnień**

**nie powinny** być uznawane za równoważne z wykonywaniem odprawy granicznej, jeżeli ich cel jest inny niż kontrola graniczna, jeżeli opierają się na ogólnych informacjach i doświadczeniu **właściwych organów** w zakresie potencjalnych zagrożeń dla bezpieczeństwa publicznego lub porządku publicznego, **w tym** gdy mają na celu zwalczanie **nielegalnego pobytu lub zamieszkania oraz przestępczości transgranicznej związanej z migracją nieuregulowaną**, gdy są przygotowywane i przeprowadzane w sposób wyraźnie różniący się od systematycznej odprawy osób na granicach zewnętrznych, gdy są przeprowadzane w węzłach transportowych, takich jak porty, dworce kolejowe lub autobusowe, porty lotnicze lub bezpośrednio na pokładzie pojazdów służących do świadczenia usług przewozu osób, oraz gdy opierają się na analizie ryzyka.

**policyjnych nie mogą** być uznawane za równoważne z wykonywaniem odprawy granicznej, jeżeli ich cel jest inny niż kontrola graniczna, jeżeli opierają się na ogólnych informacjach i doświadczeniach **dotyczących egzekwowania prawa** w zakresie potencjalnych zagrożeń dla bezpieczeństwa publicznego lub porządku publicznego, **w szczególności** gdy mają na celu zwalczanie przestępczości transgranicznej, **migracji nieuregulowanej lub powstrzymanie rozprzestrzeniania się choroby zakaźnej mogącej przerodzić się w epidemię, zidentyfikowanej przez Europejskie Centrum ds. Zapobiegania i Kontroli Chorób**, gdy są przygotowywane i przeprowadzane w sposób wyraźnie różniący się od systematycznej odprawy osób na granicach zewnętrznych **i wewnętrznych**, gdy są przeprowadzane w węzłach transportowych, takich jak porty, dworce kolejowe lub autobusowe, porty lotnicze lub bezpośrednio na pokładzie pojazdów służących do świadczenia usług przewozu osób, oraz gdy opierają się na analizie ryzyka. **Jednocześnie, w przypadku gdy właściwe organy wykonują uprawnienia policyjne w strefie przygranicznej, są one uprawnione do tego jedynie z zastrzeżeniem ścisłych szczegółowych zasad i ograniczeń ustanowionych przez państwa członkowskie, aby nie zagrażać osiągnięciu celu, jakim jest zniesienie kontroli na granicach wewnętrznych.**

## Poprawka 20

### Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 19

*Tekst proponowany przez Komisję*

(19) **Chociaż nieuregulowane przepływy migracyjne** nie powinny być same w sobie

*Poprawka*

(19) **Migracja i przekraczanie granicy zewnętrznej przez dużą liczbę obywateli**



uznawane za zagrożenie dla porządku publicznego lub bezpieczeństwa wewnętrznego, *mogą one wymagać wprowadzenia dodatkowych środków w celu zapewnienia funkcjonowania strefy Schengen.*

## Poprawka 21

### Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 20

*Tekst proponowany przez Komisję*

(20) *Zwalczanie nielegalnego zamieszkania lub pobytu oraz przestępczości transgranicznej związanej z migracją nieuregulowaną, takiej jak handel ludźmi, przemyt migrantów, przestępstwa przeciwko wiarygodności dokumentów i inne formy przestępczości transgranicznej, mogłoby w szczególności obejmować środki pozwalające na weryfikację tożsamości, obywatelstwa i statusu pobytu osób, pod warunkiem że weryfikacje takie nie mają charakteru systematycznego i są przeprowadzane na podstawie analizy ryzyka.*

## Poprawka 22

### Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 21

*Tekst proponowany przez Komisję*

(21) Wykorzystanie nowoczesnych technologii do monitorowania przepływu ruchu, w szczególności na autostradach i innych ważnych drogach wyznaczonych

*państw trzecich* nie powinny być same w sobie uznawane za zagrożenie porządku publicznego lub bezpieczeństwa wewnętrznego.

*Poprawka*

(20) *W celu przeciwdziałania nielegalnej migracji i przestępczości transgranicznej związanej z migracją nieuregulowaną, takiej jak handel ludźmi, przemyt migrantów, przestępstwa przeciwko wiarygodności dokumentów, a także w celu zwalczania innych form przestępczości transgranicznej, państwa członkowskie mogłyby zostać zobowiązane do podjęcia środków mających na celu weryfikację tożsamości, obywatelstwa i statusu pobytu osób, pod warunkiem że weryfikacje takie nie są przeprowadzane systematycznie na granicy lub w regionach przygranicznych, nie naruszają zasady niedyskryminacji i są przeprowadzane na podstawie analizy ryzyka.*

*Poprawka*

(21) Wykorzystanie nowoczesnych technologii do monitorowania przepływu ruchu, w szczególności na autostradach i innych ważnych drogach wyznaczonych

przez państwa członkowskie, może mieć zasadnicze znaczenie dla zwalczania zagrożeń dla porządku publicznego lub bezpieczeństwa wewnętrznego. Zakaz kontroli na granicach wewnętrznych nie powinien być rozumiany jako uniemożliwienie zgodnego z prawem wykonywania uprawnień policyjnych lub innych uprawnień publicznych do przeprowadzania kontroli **na wewnętrznych obszarach przygranicznych. Obejmuje to kontrole** z wykorzystaniem technologii monitorowania i nadzoru, które są powszechnie stosowane na danym terytorium lub oparte na ocenie ryzyka, do celów ochrony bezpieczeństwa wewnętrznego. **Wykorzystanie takich technologii do przeprowadzania kontroli nie powinno być zatem uznawane za równoznaczne z kontrolą graniczną.**

### **Poprawka 23**

#### **Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 22**

*Tekst proponowany przez Komisję*

**(22) Aby takie technologie były skuteczne, powinna istnieć możliwość stosowania proporcjonalnych ograniczeń prędkości na drogowych przejściach granicznych.**

### **Poprawka 24**

#### **Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 23**

*Tekst proponowany przez Komisję*

**(23) Zakaz kontroli granicznych na granicach wewnętrznych nie powinien**

przez państwa członkowskie, może mieć zasadnicze znaczenie dla zwalczania zagrożeń dla porządku publicznego lub bezpieczeństwa wewnętrznego. Zakaz kontroli na granicach wewnętrznych nie powinien być rozumiany jako uniemożliwienie zgodnego z prawem wykonywania uprawnień policyjnych lub innych uprawnień publicznych do przeprowadzania kontroli z wykorzystaniem technologii monitorowania i nadzoru, które są powszechnie stosowane na danym terytorium lub oparte na ocenie ryzyka, do celów ochrony bezpieczeństwa wewnętrznego.

*Poprawka*

**skreśla się**

*Poprawka*

**skreśla się**

*ograniczać przeprowadzania kontroli przewidzianych w innych aktach prawa Unii. Przepisy przewidziane w niniejszym rozporządzeniu nie powinny zatem wpływać na obowiązujące przepisy przeprowadzania kontroli danych dotyczących pasażerów w odpowiednich bazach danych przed przybyciem.*

## **Poprawka 25**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia  
Motyw 24 a (nowy)**

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

*(24a) Przed przywróceniem kontroli granicznej na granicach wewnętrznych państwa członkowskie powinny w pierwszej kolejności podjąć środki alternatywne. Państwa członkowskie powinny ocenić, czy sytuację tę można rozwiązać w drodze zacieśnionej współpracy transgranicznej zarówno z punktu widzenia operacyjnego, jak i wymiany informacji między policją a innymi właściwymi organami danego państwa członkowskiego.*

## **Poprawka 26**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia  
Motyw 24 b (nowy)**

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

*(24b) Wobec braku kontroli na granicach wewnętrznych ukierunkowane wspólne patrole na wewnątrzunijnych obszarach przygranicznych są cennym narzędziem zwalczania przemytu migrantów i handlu ludźmi, zapobiegania nielegalnemu pobytowi i przestępczości transgranicznej związanej z migracją nieuregulowaną.*

*Możliwe, że takie kontrole mogą okazać się bardziej skuteczne niż kontrole na granicach wewnętrznych, w szczególności z uwagi na większą elastyczność i możliwość łatwiejszego dostosowania do zmieniającego się ryzyka. W razie wybrania opcji transgranicznej współpracy policyjnej ważne jest, aby kontrole były opracowywane i stosowane w sposób zdecydowanie odróżniający je od rutynowej odprawy osób na granicach zewnętrznych oraz w sposób niedyskryminacyjny.*

## Poprawka 27

### Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 25

*Tekst proponowany przez Komisję*

*(25) Należy wprowadzić środki w celu przeciwdziałania niedozwolonemu przemieszczaniu się nielegalnie przebywających obywateli państw trzecich na obszarze bez kontroli na granicach wewnętrznych. Aby usprawnić funkcjonowanie strefy Schengen, należy umożliwić państwom członkowskim wprowadzanie dodatkowych środków w celu przeciwdziałania nieuregulowanemu przemieszczaniu się między państwami członkowskimi oraz zwalczania nielegalnego pobytu. W przypadku gdy krajowe organy ścigania państwa członkowskiego zatrzymują nielegalnie przebywających obywateli państw trzecich na granicach wewnętrznych w ramach transgranicznej współpracy operacyjnej policji, organy te powinny mieć możliwość odmówienia takim osobom prawa do wjazdu lub pozostania na ich terytorium oraz przekazania takich osób do państwa członkowskiego, z którego wjechały.*

*Poprawka*

*(25) Aby usprawnić funkcjonowanie strefy Schengen i pomóc państwom członkowskim w przeciwdziałaniu nieuregulowanej migracji, w tym między państwami członkowskimi, oraz zwalczaniu nielegalnych pobytów, w ciągu ostatnich dziesięciu lat prawodawcy Unii przyjęli liczne środki towarzyszące, w tym ustanowienie systemu wjazdu/wyjazdu, ustanowienie europejskiego systemu informacji o podróży oraz zezwoleń na podróż, utworzenie europejskiej bazy danych z rejestrów karnych w odniesieniu do obywateli państw trzecich, reformę systemu informacyjnego Schengen, reformę wizowego systemu informacyjnego, dwie gruntowne zmiany uprawnień Europejskiej Agencji Straży Granicznej i Przybrzeżnej oraz ustanowienie ram interoperacyjności, aby umożliwić komunikowanie się między bazami danych UE w przestrzeni wolności, bezpieczeństwa i sprawiedliwości.*

*Państwo członkowskie, z którego bezpośrednio przybyła dana osoba, powinno z kolei być zobowiązane do przyjęcia zatrzymanych obywateli państw trzecich.*

## **Poprawka 28**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia  
Motyw 25 a (nowy)**

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

*(25a) W przypadku gdy – w kontekście wspólnych patroli policyjnych w ramach transgranicznej współpracy operacyjnej policji – krajowe organy ścigania państwa członkowskiego zatrzymują obywateli państw trzecich, którzy nie mają prawa do pobytu, w pobliżu granic wewnętrznych i jeżeli to państwo członkowskie nie przywróciło kontroli na granicach wewnętrznych, organy te powinny mieć możliwość przekazania tych obywateli państw trzecich do państwa członkowskiego, z którego przybyli, w przypadku gdy organy ścigania tego ostatniego państwa członkowskiego uczestniczą we wspólnych patrolach policyjnych. Państwo członkowskie, z którego bezpośrednio przybyła dana osoba, powinno z kolei być zobowiązane do przyjęcia zatrzymanych obywateli państw trzecich.*

## **Poprawka 29**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia  
Motyw 25 b (nowy)**

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

*(25b) Aby zapobiec profilowaniu rasowemu, informacje, na podstawie*

*których prowadzone są wspólne patrole policyjne w pobliżu granic wewnętrznych, nie powinny opierać się na informacjach zgromadzonych w drodze automatycznego przetwarzania danych dostępnych w różnych źródłach danych lub w różnych formatach w celu prognozowania lub przewidywania tendencji związanych z migracją i przekraczaniem granic.*

## Poprawka 30

### Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 26

*Tekst proponowany przez Komisję*

(26) Procedura, w ramach której państwo członkowskie może przekazać **zatrzymanych nielegalnie przebywających** obywateli państw trzecich do państwa członkowskiego, z którego dana osoba bezpośrednio przybyła, powinna odbywać się szybko, ale powinna podlegać zabezpieczeniom i być prowadzona z pełnym poszanowaniem praw podstawowych i zasady niedyskryminacji zapisanej w art. 21 Karty, **aby zapobiec profilowaniu rasowemu. Organy powinny mieć możliwość przeprowadzenia weryfikacji odpowiednich informacji natychmiast dostępnych organom na temat przemieszczania się danych osób. Informacje takie mogą obejmować obiektywne elementy, które umożliwiłyby organom stwierdzenie, że dana osoba niedawno podróżowała z innego państwa członkowskiego, takie jak posiadanie dokumentów, w tym pokwitowań lub faktur, świadczących o niedawnej podróży z innego państwa członkowskiego. Obywatele państw trzecich podlegający procedurze przekazania powinni otrzymać uzasadnioną decyzję na piśmie. Chociaż decyzja powinna być wykonalna ze**

*Poprawka*

(26) Procedura, w ramach której państwo członkowskie może przekazać obywateli państw trzecich, którzy nie mają prawa do pobytu, do państwa członkowskiego, z którego dana osoba bezpośrednio przybyła, powinna odbywać się szybko, ale **być ograniczona i** powinna podlegać zabezpieczeniom i być prowadzona z pełnym poszanowaniem praw podstawowych, **w szczególności** zasady niedyskryminacji zapisanej w art. 21 Karty, aby zapobiec profilowaniu rasowemu. **Ponieważ przepisy na szczeblu Unii dotyczące osób ubiegających się o ochronę międzynarodową i osób korzystających z ochrony międzynarodowej są określone w dorobku prawnym w dziedzinie azylu, w tym w procedurach przekazywania takich osób między państwami członkowskimi, powinno być jasne, że procedura ta w żadnym wypadku nie ma zastosowania do osób ubiegających się o ochronę międzynarodową lub osób korzystających z ochrony międzynarodowej. Zgodnie z art. 9 i 24 Karty taka procedura nie powinna mieć zastosowania do małoletnich lub członków ich rodzin**

*skutkiem natychmiastowym, obywatelowi państwa trzeciego należy zapewnić skuteczny środek odwoławczy umożliwiający odwołanie się od decyzji o przekazaniu lub jej zaskarżenie. Środek ten nie powinien mieć skutku zawieszającego.*

*przybywających razem z innego państwa członkowskiego. Ponadto procedura ta nie powinna mieć również zastosowania do obywateli państw trzecich, którzy posiadają zezwolenie na pobyt rezydenta długoterminowego, lub członków ich rodzin, obywateli państw trzecich korzystających z prawa do swobodnego przemieszczania się w Unii, obywateli państw trzecich będących posiadaczami ważnych wiz długoterminowych i członków ich rodzin zgodnie z prawem krajowym, obywateli państw trzecich, którzy posiadają ważną wizę krótkoterminową, lub obywateli państw trzecich, którzy są uprawnieni do ruchu bezwizowego w obrębie strefy Schengen, o ile przebywali na tym terytorium krócej niż 90 dni w każdym okresie 180-dniowym.*

### **Poprawka 31**

#### **Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 26 a (nowy)**

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

*(26a) Organy powinny mieć możliwość przeprowadzenia weryfikacji odpowiednich informacji natychmiast dostępnych organom na temat przemieszczania się osób, które mogą podlegać takiej procedurze. Informacje takie mogą obejmować obiektywne elementy, które umożliwiłyby organom stwierdzenie, że dana osoba niedawno podróżowała z innego państwa członkowskiego, takie jak posiadanie dokumentów, w tym pokwitowań lub faktur, świadczących o niedawnej podróży z innego państwa członkowskiego. Obywatele państw trzecich podlegający procedurze przekazania powinni otrzymać uzasadnioną decyzję na piśmie. Chociaż*

*decyzja powinna być wykonalna ze skutkiem natychmiastowym, obywatelowi państwa trzeciego należy zapewnić skuteczny środek odwoławczy przed sądem lub trybunałem umożliwiający odwołanie się od decyzji o przekazaniu lub jej zaskarżenie. Ten środek odwoławczy nie powinien mieć skutku zawieszającego.*

## Poprawka 32

### Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 27

*Tekst proponowany przez Komisję*

*(27) Procedura przekazania przewidziana w niniejszym rozporządzeniu nie powinna wpływać na istniejącą możliwość doprowadzenia przez państwa członkowskie do powrotu obywateli państw trzecich o nieuregulowanym statusie zgodnie z dwustronnymi umowami lub porozumieniami, o których mowa w art. 6 ust. 3 dyrektywy 2008/115/WE („dyrektywa powrotowa”), w przypadku gdy osoby te wykryto gdzie indziej niż w pobliżu granic wewnętrznych. Aby ułatwić stosowanie takich umów i uzupełnić cel, jakim jest ochrona obszaru bez granic wewnętrznych, państwa członkowskie powinny mieć możliwość zawierania nowych oraz aktualizacji istniejących umów lub porozumień. Komisja powinna być powiadamiana o wszelkich takich zmianach lub aktualizacjach nowych umów lub porozumień. W przypadku gdy państwo członkowskie przyjęło obywatela państwa trzeciego w ramach procedury przewidzianej w niniejszym rozporządzeniu lub na podstawie dwustronnej umowy lub porozumienia, dane państwo członkowskie powinno być zobowiązane do wydania decyzji*

*Poprawka*

*(27) Żaden z przepisów niniejszego rozporządzenia nie powinien wpływać na istniejącą możliwość doprowadzenia przez państwa członkowskie do powrotu obywateli państw trzecich o nieuregulowanym statusie zgodnie z dwustronnymi umowami lub porozumieniami, o których mowa w art. 6 ust. 3 dyrektywy 2008/115/WE („dyrektywa powrotowa”), w przypadku gdy osoby te wykryto gdzie indziej niż w pobliżu granic wewnętrznych.*



*nakazującej powrót zgodnie z dyrektywą powrotową. Aby zapewnić spójność między nowymi procedurami przewidzianymi w niniejszym rozporządzeniu a obowiązującymi zasadami dotyczącymi powrotów obywateli państw trzecich, należy zatem w ukierunkowany sposób zmienić art. 6 ust. 3 dyrektywy powrotowej.*

### Poprawka 33

#### Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 28

*Tekst proponowany przez Komisję*

(28) W wyjątkowych przypadkach przeciwdziałanie zagrożeniom dla strefy Schengen może wymagać przyjęcia przez państwa członkowskie środków na granicach wewnętrznych. Państwa członkowskie zachowują kompetencje w zakresie określania potrzeby tymczasowego przywrócenia **lub przedłużenia** kontroli granicznych. Zgodnie z obowiązującymi zasadami przywrócenie kontroli na granicach wewnętrznych jest przewidziane w okolicznościach, w których poważne zagrożenie bezpieczeństwa wewnętrznego lub porządku publicznego przejawia się w jednym państwie członkowskim przez ograniczony czas. W szczególności terroryzm i przestępczość zorganizowana, stany zagrożenia zdrowia publicznego na dużą skalę lub wydarzenia międzynarodowe na dużą skalę, takie jak: imprezy sportowe, wydarzenia handlowe lub wydarzenia polityczne, mogą stanowić poważne zagrożenie porządku publicznego lub bezpieczeństwa wewnętrznego.

*Poprawka*

(28) W wyjątkowych przypadkach przeciwdziałanie **zidentyfikowanym** zagrożeniom dla strefy Schengen może, w **ostateczności**, wymagać przyjęcia przez państwa członkowskie środków na granicach wewnętrznych. **Ponieważ tymczasowe przywrócenie kontroli na granicach wewnętrznych wpływa na swobodę przepływu osób, każda decyzja o przywróceniu takiej kontroli powinna być podejmowana zgodnie ze wspólnie ustalonymi kryteriami i powinna być odpowiednio zgłaszana Komisji, Parlamentowi i Radzie lub zalecana przez instytucję Unii. W ramach i w granicach określonych w niniejszym rozporządzeniu** państwa członkowskie zachowują kompetencje w zakresie określania potrzeby tymczasowego przywrócenia kontroli granicznych. Zgodnie z obowiązującymi zasadami przywrócenie kontroli na granicach wewnętrznych jest przewidziane w okolicznościach, w których poważne zagrożenie bezpieczeństwa wewnętrznego lub porządku publicznego przejawia się w jednym państwie członkowskim przez ograniczony czas. W szczególności

terroryzm i przestępczość zorganizowana, stany zagrożenia zdrowia publicznego na dużą skalę lub wydarzenia międzynarodowe na dużą skalę, takie jak: imprezy sportowe, wydarzenia handlowe lub wydarzenia polityczne, mogą stanowić poważne zagrożenie porządku publicznego lub bezpieczeństwa wewnętrznego.

## Poprawka 34

### Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 29

*Tekst proponowany przez Komisję*

(29) Ponadto poważne zagrożenie porządku publicznego lub bezpieczeństwa wewnętrznego może również wynikać z niedozwolonego przemieszczania się migrantów o nieuregulowanym statusie na dużą skalę między państwami członkowskimi, jeżeli powoduje to **obciążenie ogólnych zasobów i zdolności odpowiedzialnych służb krajowych**, w przypadku gdy pozostałe środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu **nie wystarczają**, aby zaradzić tym napływom i przemieszczaniu się. W tym kontekście państwa członkowskie powinny móc polegać na obiektywnych i ilościowych sprawozdaniach dotyczących niedozwolonego przemieszczania się, o ile są one dostępne, w szczególności gdy są one sporządzane regularnie przez właściwe agencje Unii zgodnie z ich odpowiednimi mandatami. **Państwo członkowskie powinno mieć możliwość wykorzystania w ramach oceny ryzyka informacji przekazanych przez agencje w celu wykazania wyjątkowego charakteru stwierdzonego zagrożenia spowodowanego niedozwolonym przemieszczaniem się, aby uzasadnić przywrócenie na tej podstawie kontroli na**

*Poprawka*

(29) Ponadto **możliwe jest uznanie**, że poważne zagrożenie porządku publicznego lub bezpieczeństwa wewnętrznego **może** również wynikać z **wyjatkowej sytuacji, w której dochodzi do nieoczekiwanego i nagłego** niedozwolonego przemieszczania się migrantów o nieuregulowanym statusie **na dużą skalę** między państwami członkowskimi, jeżeli powoduje to **sytuację zagrażającą ogólnemu funkcjonowaniu obszaru bez kontroli na granicach wewnętrznych**, w przypadku gdy pozostałe środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu **uznaje się za niewystarczające**, aby zaradzić tym napływom i przemieszczaniu się. W tym kontekście państwa członkowskie powinny móc polegać na obiektywnych i ilościowych sprawozdaniach dotyczących niedozwolonego przemieszczania się, o ile są one dostępne, w szczególności gdy są one sporządzane regularnie przez właściwe agencje Unii zgodnie z ich odpowiednimi mandatami.

*granicach wewnętrznych.*

## Poprawka 35

### Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 30

*Tekst proponowany przez Komisję*

(30) Chociaż działanie na szczeblu Unii jest przewidziane w okolicznościach, w których charakter zagrożenia wynika z utrzymujących się poważnych niedociągnięć na granicach zewnętrznych, nie istnieje ogólnounijny mechanizm, który **miałby zastosowanie do sytuacji, w których** w strefie Schengen poważne zagrożenie bezpieczeństwa wewnętrznego lub porządku publicznego dotyczy **większości** państw członkowskich, stwarzając ryzyko dla prawidłowego funkcjonowania strefy Schengen. Lukę tę należy zlikwidować przez wprowadzenie nowego mechanizmu ochronnego strefy Schengen umożliwiającego skoordynowane rozwiązania służące ochronie interesów osób uprawnionych do korzystania z obszaru bez kontroli na granicach wewnętrznych dzięki maksymalizacji skuteczności wprowadzonych środków, a jednocześnie zminimalizowaniu ich negatywnych skutków ubocznych.

## Poprawka 36

### Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 31

*Tekst proponowany przez Komisję*

(31) *Nowy mechanizm ochronny* strefy Schengen **powinien umożliwiać Radzie przyjęcie na wniosek Komisji decyzji**

*Poprawka*

(30) Chociaż działanie na szczeblu Unii jest przewidziane w okolicznościach, w których charakter zagrożenia wynika z utrzymujących się poważnych niedociągnięć na granicach zewnętrznych, nie istnieje ogólnounijny mechanizm, który **zapewniałby ogólnounijną koordynację w przypadku, gdy** w strefie Schengen poważne zagrożenie bezpieczeństwa wewnętrznego lub porządku publicznego dotyczy **kilku** państw członkowskich **jednocześnie**, stwarzając ryzyko dla prawidłowego funkcjonowania strefy Schengen. Lukę tę należy zlikwidować przez wprowadzenie nowego mechanizmu ochronnego strefy Schengen umożliwiającego skoordynowane rozwiązania służące ochronie interesów osób uprawnionych do korzystania z obszaru bez kontroli na granicach wewnętrznych dzięki maksymalizacji skuteczności wprowadzonych środków, a jednocześnie zminimalizowaniu ich negatywnych skutków ubocznych.

*Poprawka*

(31) **Z uwagi na politycznie drażliwy charakter decyzji, która reguluje możliwość przywrócenia lub przedłużenia**

*zezwalającej na przywrócenie lub przedłużenie kontroli na granicach wewnętrznych, jeżeli jest to uzasadnione szczególnym zagrożeniem, określonym na podstawie powiadomień otrzymanych od poszczególnych państw członkowskich **lub** innych dostępnych informacji, **w szczególności oceny ryzyka, w przypadku przedłużenia kontroli na granicach wewnętrznych na okres dłuższy niż sześć miesięcy. Z uwagi na politycznie drażliwy charakter takiej decyzji, która reguluje możliwość przywrócenia lub przedłużenia przez państwa członkowskie kontroli na granicach wewnętrznych w szczególnych okolicznościach, uprawnienia wykonawcze do przyjmowania decyzji należy przyznać Radzie, stanowiącej na podstawie wniosku Komisji.***

*przez państwa członkowskie kontroli na granicach wewnętrznych w szczególnych okolicznościach, należy przekazać Komisji uprawnienia do przyjmowania aktów zgodnie z art. 290 TFUE w celu zainicjowania nowego mechanizmu ochronnego strefy Schengen **na szczeblu Unii zezwalającego** na przywrócenie lub przedłużenie kontroli na granicach wewnętrznych, jeżeli jest to uzasadnione szczególnym zagrożeniem, określonym na podstawie powiadomień otrzymanych od szeregu poszczególnych państw członkowskich, **oceny ryzyka oraz** innych dostępnych informacji, **a także w celu ustanowienia przepisów uzupełniających dotyczących środków łagodzących, które należy ustanowić na szczeblu krajowym i unijnym. Szczególnie ważne jest, aby w czasie prac przygotowawczych Komisja prowadziła stosowne konsultacje, w tym na poziomie ekspertów. Przygotowując i opracowując akty delegowane, Komisja powinna zapewnić jednoczesne, terminowe i odpowiednie przekazywanie stosownych dokumentów Parlamentowi Europejskiemu i Radzie.***

## Poprawka 37

### Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 32

*Tekst proponowany przez Komisję*

(32) Przy ustalaniu, czy przywrócenie lub przedłużenie kontroli na granicach wewnętrznych przez państwa członkowskie jest uzasadnione, **Rada** powinna wziąć pod uwagę, czy dostępne są inne środki, które mogłyby zapewnić wysoki poziom bezpieczeństwa na danym terytorium, **takie jak wzmocnione kontrole na wewnętrznych obszarach przygranicznych prowadzone przez**

*Poprawka*

(32) Przy ustalaniu, czy przywrócenie lub przedłużenie kontroli na granicach wewnętrznych przez państwa członkowskie jest uzasadnione, **Komisja** powinna wziąć pod uwagę, **że kontrola na granicach wewnętrznych pozostaje środkiem ostatecznym, który ma poważny wpływ na wszystkie osoby mające prawo do przemieszczania się w obrębie obszaru bez kontroli na granicach wewnętrznych.**

*właściwe organy*. W przypadku gdy przedłużenie kontroli nie zostanie uznane za uzasadnione, Komisja powinna **zamiast tego** zalecić zastosowanie innych środków, uznanych za bardziej odpowiednie do przeciwdziałania stwierdzonemu zagrożeniu.

**Komisja powinna ocenić, czy środek ten jest odpowiedni, konieczny i proporcjonalny. Zakres i czas trwania przywrócenia tych środków powinien zostać ograniczony do minimum niezbędnego do zareagowania na poważne zagrożenie dla porządku publicznego lub bezpieczeństwa wewnętrznego. Komisja powinna rozważyć, czy dostępne są inne środki, które mogłyby zapewnić wysoki poziom bezpieczeństwa na danym terytorium. W przypadku gdy przedłużenie kontroli nie zostanie uznane za uzasadnione, kontrole na granicach wewnętrznych powinny zostać niezwłocznie zniesione, a Komisja powinna zalecić zastosowanie innych środków, uznanych za bardziej odpowiednie do przeciwdziałania stwierdzonemu zagrożeniu.**

## Poprawka 38

### Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 34

*Tekst proponowany przez Komisję*

(34) Aby zapewnić zgodność z zasadą proporcjonalności, **decyzję Rady** należy przyjąć na ograniczony okres nieprzekraczający sześciu miesięcy, który może zostać przedłużony z zastrzeżeniem regularnego przeglądu **na wniosek Komisji, w przypadku gdy okaże się, że zagrożenie się utrzymuje. Pierwotna decyzja powinna** zawierać ocenę oczekiwanych skutków przyjętych środków, w tym ich negatywnych skutków ubocznych, mającą na celu ustalenie, czy kontrole na granicach wewnętrznych są uzasadnione, czy też można zamiast nich zastosować w skuteczny sposób mniej restrykcyjne środki. **W** kolejnych **decyzjach** należy uwzględnić rozwój

*Poprawka*

(34) Aby zapewnić zgodność z zasadą proporcjonalności, **akt delegowany** należy przyjąć na ograniczony okres nieprzekraczający sześciu miesięcy, który może zostać przedłużony z zastrzeżeniem regularnego przeglądu, **do maksymalnie dwóch lat w wyjątkowych przypadkach. Pierwotny akt delegowany powinien** zawierać ocenę oczekiwanych skutków przyjętych środków, w tym ich negatywnych skutków ubocznych, mającą na celu ustalenie, czy kontrole na granicach wewnętrznych są uzasadnione, czy też można zamiast nich zastosować w skuteczny sposób mniej restrykcyjne środki. **We wszelkich kolejnych aktach delegowanych przedłużających kontrolę**

stwierdzonego zagrożenia. Państwa członkowskie powinny niezwłocznie powiadomić Komisję i państwa członkowskie o przywróceniu kontroli na granicach wewnętrznych zgodnie z *decyzją Rady*.

*na granicach wewnętrznych* należy uwzględnić rozwój stwierdzonego zagrożenia. Państwa członkowskie powinny niezwłocznie powiadomić Komisję, *Parlament* i państwa członkowskie o przywróceniu kontroli na granicach wewnętrznych zgodnie z *aktem delegowanym*.

## Poprawka 39

### Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 35

*Tekst proponowany przez Komisję*

(35) Przywrócenie kontroli na granicach wewnętrznych powinno być również możliwe w przypadku utrzymywania się poważnych niedociągnięć w zarządzaniu granicami zewnętrznymi, stwarzających ryzyko dla ogólnego funkcjonowania obszaru bez kontroli na granicach wewnętrznych. *Okresy, w odniesieniu do których państwa członkowskie wprowadziły kontrole graniczne ze względu na pilny charakter sytuacji lub gdy Rada podejmuje decyzję zalecającą przywrócenie kontroli, ponieważ zagrożenie dotyczy znacznej liczby państw członkowskich, nie powinny być uwzględniane w dwuletnim okresie mającym zastosowanie do przywrócenia kontroli na podstawie poważnych niedociągnięć na granicach zewnętrznych.*

*Poprawka*

(35) Przywrócenie kontroli na granicach wewnętrznych powinno być również możliwe w przypadku utrzymywania się poważnych niedociągnięć w zarządzaniu granicami zewnętrznymi, stwarzających ryzyko dla ogólnego funkcjonowania obszaru bez kontroli na granicach wewnętrznych.

## Poprawka 40

### Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 36

*Tekst proponowany przez Komisję*

(36) Przywrócenie kontroli granicznych na granicach wewnętrznych, czy to na podstawie jednostronnych decyzji państw członkowskich, **czy też na szczeblu Unii**, ma poważne konsekwencje dla funkcjonowania strefy Schengen. W celu zapewnienia, aby wszelkie decyzje o przywróceniu kontroli granicznych były podejmowane wyłącznie w razie potrzeby, jako środek ostateczny, decyzja o tymczasowym przywróceniu lub przedłużeniu kontroli granicznych powinna opierać się na wspólnych kryteriach, **z naciskiem na konieczność i proporcjonalność**. Zasada proporcjonalności wymaga, aby przywrócenie kontroli na granicach wewnętrznych podlegało zabezpieczeniom, które z czasem się nasilają.

*Poprawka*

(36) Przywrócenie kontroli granicznych na granicach wewnętrznych, czy to na podstawie **decyzji na szczeblu Unii, czy też** jednostronnych decyzji państw członkowskich, ma poważne konsekwencje dla funkcjonowania strefy Schengen **i praw jednostek**. W celu zapewnienia, aby wszelkie decyzje o przywróceniu kontroli granicznych były podejmowane wyłącznie w razie potrzeby, jako środek ostateczny, decyzja o tymczasowym przywróceniu lub przedłużeniu kontroli granicznych powinna opierać się na wspólnych kryteriach **oraz być bezwzględnie konieczna i proporcjonalna**. Zasada proporcjonalności wymaga, aby przywrócenie kontroli na granicach wewnętrznych podlegało zabezpieczeniom, **których należy przestrzegać przed rozważeniem kontroli na granicach wewnętrznych i** które z czasem się nasilają.

## **Poprawka 41**

### **Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 36 a (nowy)**

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

**(36a) Odstępstwo od podstawowej zasady swobody przepływu osób należy interpretować ściśle, a koncepcja porządku publicznego zakłada istnienie rzeczywistego, aktualnego i dostatecznie poważnego zagrożenia jednego z podstawowych interesów społeczeństwa. W przypadku gdy państwa członkowskie przywrócą kontrole na granicach wewnętrznych w związku z przewidywalnymi zagrożeniami, powinny mieć możliwość wprowadzenia ich na okres trzech miesięcy, z możliwością**

*przedłużenia do maksymalnie 18 miesięcy.*

## Poprawka 42

### Wniosek dotyczący rozporządzenia

#### Motyw 37

*Tekst proponowany przez Komisję*

(37) W pierwszej kolejności państwa członkowskie powinny ocenić stosowność kontroli na granicach wewnętrznych, biorąc pod uwagę charakter stwierdzonego poważnego zagrożenia. W tym kontekście państwa członkowskie powinny zwrócić szczególną uwagę na prawdopodobne skutki kontroli na granicach wewnętrznych dla przepływu osób w obrębie obszaru bez kontroli na granicach wewnętrznych oraz dla funkcjonowania regionów transgranicznych. Ocena ta powinna stanowić część powiadomienia, które państwa członkowskie są zobowiązane przekazać Komisji. W przypadku przedłużenia kontroli na granicach wewnętrznych ze względu na możliwe do przewidzenia zdarzenia na okres dłuższy niż okres *początkowy* wynoszący sześć miesięcy państwo członkowskie powinno również *ocenić stosowność alternatywnych środków służących tym samym celom co kontrole na granicach wewnętrznych, takich jak proporcjonalne kontrole przeprowadzane w ramach wykonywania uprawnień policyjnych lub innych uprawnień publicznych lub w ramach form współpracy policyjnej przewidzianych w prawie Unii, oraz możliwość zastosowania procedury przekazania.*

*Poprawka*

(37) W pierwszej kolejności państwa członkowskie powinny ocenić stosowność kontroli na granicach wewnętrznych, biorąc pod uwagę charakter stwierdzonego poważnego zagrożenia, *a także stosowność alternatywnych środków służących tym samym celom co kontrole na granicach wewnętrznych, takich jak proporcjonalne kontrole przeprowadzane w ramach wykonywania uprawnień policyjnych lub innych uprawnień publicznych lub w ramach form współpracy policyjnej przewidzianych w prawie Unii, w tym możliwość zastosowania procedury przekazania.* W tym kontekście państwa członkowskie powinny zwrócić szczególną uwagę na prawdopodobne skutki kontroli na granicach wewnętrznych dla przepływu osób w obrębie obszaru bez kontroli na granicach wewnętrznych oraz dla funkcjonowania regionów transgranicznych. Ocena ta powinna stanowić część powiadomienia, które państwa członkowskie są zobowiązane przekazać Komisji, *Parlamentowi i Radzie.* W przypadku przedłużenia kontroli na granicach wewnętrznych ze względu na możliwe do przewidzenia zdarzenia na okres dłuższy niż okres wynoszący sześć miesięcy państwo członkowskie powinno również *przeprowadzić ocenę ryzyka. Ta ocena ryzyka powinna również zawierać szczegółowe informacje na temat skali i przewidywanego rozwoju zidentyfikowanego poważnego zagrożenia, informacje na temat tego, jak długo to*



*poważne zagrożenie może się utrzymywać i których odcinków granic wewnętrznych może to dotyczyć, informacje na temat środków koordynacji z innymi państwami członkowskimi, na które takie środki mają lub mogą mieć wpływ, oraz środków, które dane państwo członkowskie wprowadziło lub zamierza podjąć w celu złagodzenia stwierdzonego poważnego zagrożenia, z myślą o zniesieniu kontroli na granicach wewnętrznych w celu przywrócenia zasady swobodnego przemieszczania się.*

### Poprawka 43

#### Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 38

*Tekst proponowany przez Komisję*

(38) Aby ograniczyć szkodliwe konsekwencje przywrócenia kontroli na granicach wewnętrznych, każdej decyzji o przywróceniu tych kontroli powinny towarzyszyć **w razie potrzeby** środki zaradcze. Środki takie powinny obejmować środki zapewniające sprawne funkcjonowanie tranzytu towarów i pracowników transportu oraz marynarzy dzięki ustanowieniu uprzywilejowanych korytarzy. Ponadto – oraz aby uwzględnić potrzebę zapewnienia przepływu osób, których działalność może mieć zasadnicze znaczenie dla zachowania łańcucha dostaw lub świadczenia podstawowych usług – państwa członkowskie powinny również stosować istniejące wytyczne dotyczące pracowników transgranicznych<sup>45</sup>. W tym kontekście zasady dotyczące przywracania kontroli granicznych na granicach wewnętrznych powinny uwzględniać wytyczne i zalecenia przyjęte podczas pandemii COVID-19 jako solidne zabezpieczenia jednolitego rynku, aby zapewnić ich stosowanie przez państwa

*Poprawka*

(38) Aby ograniczyć szkodliwe konsekwencje przywrócenia kontroli na granicach wewnętrznych, każdej decyzji o przywróceniu tych kontroli powinny towarzyszyć środki zaradcze, **ale zawsze z myślą o jak najszybszym zniesieniu kontroli na granicach wewnętrznych**. Środki takie powinny obejmować środki zapewniające sprawne funkcjonowanie tranzytu towarów i pracowników transportu oraz marynarzy dzięki ustanowieniu uprzywilejowanych korytarzy. Ponadto – oraz aby uwzględnić potrzebę zapewnienia przepływu osób, których działalność może mieć zasadnicze znaczenie dla zachowania łańcucha dostaw lub świadczenia podstawowych usług – państwa członkowskie powinny również stosować istniejące wytyczne dotyczące pracowników transgranicznych<sup>45</sup>. W tym kontekście zasady dotyczące przywracania kontroli granicznych na granicach wewnętrznych powinny uwzględniać wytyczne i zalecenia przyjęte podczas pandemii COVID-19 jako solidne

członkowskie *w stosownych przypadkach* w charakterze środków zaradczych podczas przywróconych kontroli na granicach wewnętrznych. *Należy w szczególności określić środki mające na celu zapewnienie nieprzerwanego funkcjonowania jednolitego rynku oraz ochronę* interesów regionów transgranicznych i miast partnerskich, w tym np. zezwolenia lub odstępstwa dla mieszkańców regionów transgranicznych.

---

<sup>45</sup> 2020/C 102 I/03.

## Poprawka 44

### Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 39

*Tekst proponowany przez Komisję*

(39) Powiadomienie przekazywane przez państwa członkowskie powinno mieć decydujące znaczenie przy ocenie zgodności z kryteriami i warunkami tymczasowego przywrócenia kontroli na granicach wewnętrznych. W celu zapewnienia *porównywalnego zestawu* informacji Komisja powinna przyjąć w akcie wykonawczym wzór powiadomienia o przywróceniu kontroli granicznej na granicach wewnętrznych. Państwa członkowskie powinny być uprawnione do utajnienia *całości lub* części informacji zawartych w powiadomieniu, bez uszczerbku dla funkcjonowania odpowiednich i bezpiecznych kanałów współpracy policyjnej.

zabezpieczenia jednolitego rynku, aby zapewnić ich stosowanie przez państwa członkowskie w charakterze środków zaradczych podczas przywróconych kontroli na granicach wewnętrznych, *w celu zapewnienia ochrony* interesów regionów transgranicznych i miast partnerskich, w tym np. zezwolenia lub odstępstwa dla mieszkańców regionów transgranicznych.

---

<sup>45</sup> 2020/C 102 I/03.

*Poprawka*

(39) Powiadomienie przekazywane przez państwa członkowskie powinno mieć decydujące znaczenie przy ocenie zgodności z kryteriami i warunkami tymczasowego przywrócenia kontroli na granicach wewnętrznych. W celu zapewnienia *właściwego nadzoru i monitorowania przywróconych kontroli na granicach wewnętrznych i poprawy jakości otrzymywanych* informacji Komisja powinna przyjąć w akcie wykonawczym wzór powiadomienia o przywróceniu kontroli granicznej na granicach wewnętrznych. Państwa członkowskie powinny być uprawnione do utajnienia części informacji zawartych w powiadomieniu, bez uszczerbku dla funkcjonowania odpowiednich i bezpiecznych kanałów współpracy policyjnej *oraz dla udostępniania informacji Komisji, Parlamentowi i Radzie.*

## Poprawka 45

### Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 40

*Tekst proponowany przez Komisję*

(40) W celu zapewnienia, aby kontrole na granicach wewnętrznych były rzeczywiście środkiem ostatecznym stosowanym jedynie tak długo, jak jest to konieczne, oraz aby umożliwić ocenę konieczności i proporcjonalności kontroli na granicach wewnętrznych na potrzeby przeciwdziałania możliwym do przewidzenia zagrożeniom, państwa członkowskie powinny przygotować ocenę ryzyka, którą należy przedłożyć Komisji w przypadku przedłużenia kontroli na granicach wewnętrznych na okres dłuższy niż **początkowe** sześć miesięcy w odpowiedzi na możliwe do przewidzenia zagrożenia. Państwa członkowskie muszą w szczególności wyjaśnić skalę i rozwój stwierdzonego poważnego zagrożenia, w tym przewidywany okres utrzymywania się tego zagrożenia oraz których odcinków granic wewnętrznych może ono dotyczyć, a także środki koordynacji z pozostałymi państwami członkowskimi, dla których środki te mają lub mogą mieć skutki.

## Poprawka 46

### Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 42

*Tekst proponowany przez Komisję*

(42) Aby zapewnić wystarczający **stopień**

*Poprawka*

(40) W celu zapewnienia, aby kontrole na granicach wewnętrznych były rzeczywiście środkiem ostatecznym stosowanym jedynie tak długo, jak jest to konieczne, oraz aby umożliwić ocenę konieczności i proporcjonalności kontroli na granicach wewnętrznych na potrzeby przeciwdziałania możliwym do przewidzenia zagrożeniom, **a także aby umożliwić Komisji dokonanie oceny, czy takie kontrole stanowią środek wyjątkowy**, państwa członkowskie powinny przygotować ocenę ryzyka, którą należy przedłożyć Komisji w przypadku przedłużenia kontroli na granicach wewnętrznych na okres dłuższy niż sześć miesięcy w odpowiedzi na możliwe do przewidzenia zagrożenia. Państwa członkowskie muszą w szczególności wyjaśnić skalę i rozwój stwierdzonego poważnego zagrożenia, w tym przewidywany okres utrzymywania się tego zagrożenia oraz których odcinków granic wewnętrznych może ono dotyczyć, **dla czego alternatywne środki nie rozwiążą zidentyfikowanego zagrożenia**, a także środki koordynacji z pozostałymi państwami członkowskimi, dla których środki te mają lub mogą mieć skutki.

*Poprawka*

(42) Aby zapewnić wystarczający **poziom**

przejrzystości działań mających wpływ na podróżę bez kontroli na granicach wewnętrznych, państwa członkowskie powinny **również informować Parlament Europejski i Radę o głównych elementach dotyczących planowanego przywrócenia kontroli granicznych. W uzasadnionych przypadkach państwa członkowskie mogą również utajnić takie informacje.** Co roku na podstawie art. 33 kodeksu granicznego Schengen Komisja powinna przedstawiać Parlamentowi Europejskiemu i Radzie sprawozdanie na temat funkcjonowania obszaru bez kontroli na granicach wewnętrznych („sprawozdanie w sprawie stanu strefy Schengen”), w którym szczególną uwagę należy zwrócić na **sytuację w zakresie niedozwolonego przemieszczania się obywateli państw trzecich, z uwzględnieniem dostępnych informacji od odpowiednich agencji i analizy danych z odpowiednich systemów informacyjnych.** W sprawozdaniu tym należy również ocenić konieczność i proporcjonalność przywrócenia kontroli granicznych w okresie objętym tym sprawozdaniem. Sprawozdanie w sprawie stanu strefy Schengen obejmuje również obowiązki sprawozdawcze wynikające z art. 20 mechanizmu oceny Schengen<sup>46</sup>.

---

<sup>46</sup> Rozporządzenie Rady (UE) nr 1053/2013 z dnia 7 października 2013 r. w sprawie ustanowienia mechanizmu oceny i monitorowania w celu weryfikacji stosowania dorobku Schengen oraz

**nadзору, przejrzystości i rozliczalności w odniesieniu do działań podejmowanych przez państwa członkowskie, mających wpływ na podróżę bez kontroli na granicach wewnętrznych, państwa członkowskie powinny przekazywać jednocześnie Parlamentowi Europejskiemu, Radzie i Komisji powiadomienia o przywróceniu kontroli na granicach wewnętrznych zgodnie z niniejszym rozporządzeniem.** Co roku na podstawie art. 33 kodeksu granicznego Schengen Komisja powinna przedstawiać Parlamentowi Europejskiemu i Radzie sprawozdanie na temat funkcjonowania obszaru bez kontroli na granicach wewnętrznych („sprawozdanie w sprawie stanu strefy Schengen”), w którym szczególną uwagę należy zwrócić na **kontrole graniczne, które zostały wprowadzone na okres dłuższy niż dwanaście miesięcy. Sprawozdanie powinno zawierać wszystkie decyzje o przywróceniu kontroli na granicach wewnętrznych oraz szczegółowe informacje na temat działań podjętych przez Komisję w związku z przywróceniem kontroli na granicach wewnętrznych.** W sprawozdaniu tym należy również ocenić konieczność i proporcjonalność **wszelkiego** przywrócenia kontroli granicznych w okresie objętym tym sprawozdaniem **z uwzględnieniem dostępnych informacji od właściwych organów państw członkowskich.** Sprawozdanie w sprawie stanu strefy Schengen obejmuje również obowiązki sprawozdawcze wynikające z art. 20 mechanizmu oceny Schengen<sup>46</sup>.

---

<sup>46</sup> Rozporządzenie Rady (UE) nr 1053/2013 z dnia 7 października 2013 r. w sprawie ustanowienia mechanizmu oceny i monitorowania w celu weryfikacji stosowania dorobku Schengen oraz

uchylenia decyzji komitetu wykonawczego z dnia 16 września 1998 r. dotyczącej utworzenia Stałego Komitetu ds. Oceny i Wprowadzania w Życie Dorobku Schengen, Dz.U. L 295 z 6.11.2013, s. 27.

uchylenia decyzji komitetu wykonawczego z dnia 16 września 1998 r. dotyczącej utworzenia Stałego Komitetu ds. Oceny i Wprowadzania w Życie Dorobku Schengen, Dz.U. L 295 z 6.11.2013, s. 27.

## Poprawka 47

### Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 43

*Tekst proponowany przez Komisję*

(43) Mechanizm tymczasowego przywrócenia kontroli granicznych na granicach wewnętrznych w sytuacjach wymagających pilnych działań lub w celu przeciwdziałania możliwym do przewidzenia zagrożeniom powinien **umożliwiać Komisji organizowanie** konsultacji między państwami członkowskimi, w tym na wniosek któregośkolwiek z państw członkowskich. W proces ten **powinny** być zaangażowane odpowiednie agencje Unii, aby w stosownych przypadkach mogły dzielić się swoją wiedzą fachową. Takie konsultacje powinny dotyczyć sposobów przeprowadzania kontroli na granicach wewnętrznych i ich harmonogramu, **możliwych środków zaradczych, a także możliwości zastosowania zamiast nich środków alternatywnych**. W przypadku gdy Komisja lub państwo członkowskie wydało opinię wyrażającą wątpliwości co do przywrócenia kontroli granicznych, takie konsultacje powinny być obowiązkowe.

*Poprawka*

(43) Mechanizm tymczasowego przywrócenia kontroli granicznych na granicach wewnętrznych w sytuacjach wymagających pilnych działań lub w celu przeciwdziałania możliwym do przewidzenia zagrożeniom powinien **zobowiązywać Komisję do organizowania** konsultacji między państwami członkowskimi, w tym na wniosek któregośkolwiek z państw członkowskich. W proces ten **mogą** być zaangażowane odpowiednie agencje Unii, aby w stosownych przypadkach mogły dzielić się swoją wiedzą fachową. Takie konsultacje powinny dotyczyć **możliwości zastosowania środków alternatywnych oraz, w razie potrzeby**, sposobów przeprowadzania kontroli na granicach wewnętrznych i ich harmonogramu. W przypadku gdy Komisja lub państwo członkowskie wydało opinię wyrażającą wątpliwości co do przywrócenia kontroli granicznych, takie konsultacje powinny być obowiązkowe. **W przypadku gdy przedłużono kontrole graniczne na granicach wewnętrznych poza okres sześciu miesięcy, na zwołanym w tym celu forum Schengen należy omówić konieczność, proporcjonalność i czas trwania tych kontroli.**

## Poprawka 48

### Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 44

*Tekst proponowany przez Komisję*

(44) Komisja i państwa członkowskie powinny zachować możliwość wyrażenia wszelkich wątpliwości co do konieczności i proporcjonalności decyzji państwa członkowskiego o przywróceniu kontroli na granicach wewnętrznych ze względu na pilny charakter sytuacji lub w celu zaradzenia możliwemu do przewidzenia zagrożeniu. W przypadku gdy ze względu na możliwe do przewidzenia zagrożenia kontrole na granicach wewnętrznych zostaną przywrócone i przedłużone na łączne okresy przekraczające **osiemnaście** miesięcy, Komisja powinna być zobowiązana do wydania opinii oceniającej konieczność i proporcjonalność takich kontroli na granicach wewnętrznych. ***W przypadku gdy państwo członkowskie uzna, że występują wyjątkowe sytuacje uzasadniające dalszą potrzebę przeprowadzania kontroli na granicach wewnętrznych przez okres przekraczający dwa lata, Komisja powinna wydać opinię uzupełniającą.*** Opinia taka pozostaje bez uszczerbku dla środków egzekucyjnych, w tym postępowań w sprawie uchybienia zobowiązaniom państwa członkowskiego, które Komisja ***może*** zastosować w dowolnym momencie przeciwko każdemu państwu członkowskiemu w związku z niewypełnieniem przez nie obowiązków wynikających z prawa Unii. W przypadku wydania opinii Komisja powinna rozpocząć konsultacje z danymi państwami członkowskimi.

## Poprawka 49

*Poprawka*

(44) Komisja i państwa członkowskie powinny zachować możliwość wyrażenia wszelkich wątpliwości co do konieczności i proporcjonalności decyzji państwa członkowskiego o przywróceniu kontroli na granicach wewnętrznych ze względu na pilny charakter sytuacji lub w celu zaradzenia możliwemu do przewidzenia zagrożeniu. W przypadku gdy ze względu na możliwe do przewidzenia zagrożenia kontrole na granicach wewnętrznych zostaną przywrócone i przedłużone na łączne okresy przekraczające **dziewięć** miesięcy, Komisja powinna być zobowiązana do wydania opinii oceniającej konieczność i proporcjonalność takich kontroli na granicach wewnętrznych. Opinia taka pozostaje bez uszczerbku dla środków egzekucyjnych, w tym postępowań w sprawie uchybienia zobowiązaniom państwa członkowskiego, które Komisja – ***jako strażniczka traktatów – jest zobowiązana*** zastosować w dowolnym momencie przeciwko każdemu państwu członkowskiemu w związku z niewypełnieniem przez nie obowiązków wynikających z prawa Unii. W przypadku wydania opinii Komisja powinna rozpocząć konsultacje z danymi państwami członkowskimi.

**Wniosek dotyczący rozporządzenia  
Motyw 44 a (nowy)**

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

***(44a) W przypadku gdy państwo członkowskie uzna, że występują wyjątkowe sytuacje uzasadniające dalszą potrzebę przeprowadzania kontroli na granicach wewnętrznych przez okres przekraczający maksymalny okres 18 miesięcy w oparciu o to samo przewidywalne poważne zagrożenie, powinno mieć możliwość zwrócenia się do Komisji o zaproponowanie Radzie decyzji wykonawczej zezwalającej na przedłużenie kontroli na granicach wewnętrznych na okres trzech miesięcy. Jeżeli Rada przyjmie taką decyzję wykonawczą i pod koniec tego trzymiesięcznego okresu dane państwo członkowskie nadal uważa, że sytuacja wyjątkowa nadal się utrzymuje, może ono złożyć do Komisji maksymalnie dwa kolejne wnioski o przedłużenie o kolejne trzy miesiące.***

**Poprawka 50**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia  
Motyw 45**

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

(45) Aby umożliwić analizę post factum decyzji w sprawie tymczasowego przywrócenia kontroli granicznych na granicach wewnętrznych, po zniesieniu kontroli państwa członkowskie powinny nadal być zobowiązane do przedkładania Parlamentowi Europejskiemu, Radzie i Komisji sprawozdania z przywrócenia kontroli granicznej na granicach wewnętrznych. W przypadku gdy kontrole są utrzymywane ***przez dłuższy czas***, sprawozdanie takie należy przedłożyć po

(45) Aby umożliwić analizę post factum decyzji w sprawie tymczasowego przywrócenia kontroli granicznych na granicach wewnętrznych, po zniesieniu kontroli państwa członkowskie powinny nadal być zobowiązane do przedkładania Parlamentowi Europejskiemu, Radzie i Komisji sprawozdania z przywrócenia kontroli granicznej na granicach wewnętrznych. W przypadku gdy kontrole są utrzymywane przez ***okres dłuższy niż sześć miesięcy***, sprawozdanie takie należy

*dwunastu miesiącach*, a następnie należy je przedkładać co *roku*, jeżeli kontrole są utrzymywane w drodze wyjątku i tak długo, jak są utrzymywane.

W sprawozdaniu należy przedstawić w szczególności ocenę wstępną i uzupełniającą dotyczącą konieczności kontroli na granicach wewnętrznych oraz przestrzeganie kryteriów przywrócenia takich kontroli. Komisja powinna przyjąć w akcie wykonawczym wzór i udostępnić go w internecie.

przedłożyć po *upływie tego sześciomiesięcznego okresu*, a następnie należy je przedkładać co *sześć miesięcy*, jeżeli kontrole są utrzymywane w drodze wyjątku, i tak długo, jak są utrzymywane. W sprawozdaniu należy przedstawić w szczególności ocenę wstępną i uzupełniającą dotyczącą konieczności kontroli na granicach wewnętrznych oraz przestrzeganie kryteriów przywrócenia takich kontroli. Komisja powinna przyjąć w akcie wykonawczym wzór i udostępnić go w internecie.

## Poprawka 51

### Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 46

*Tekst proponowany przez Komisję*

(46) Wykonując niniejsze rozporządzenie, państwa członkowskie nie mogą dyskryminować osób ze względu na płeć, rasę **lub** pochodzenie etniczne, religię lub **światopogląd**, niepełnosprawność, wiek lub orientację seksualną.

*Poprawka*

(46) Wykonując niniejsze rozporządzenie, państwa członkowskie nie mogą dyskryminować osób ze względu na płeć, rasę, **kolor skóry**, pochodzenie etniczne **lub społeczne**, **cechy genetyczne**, **język**, religię lub **przekonania, poglądy polityczne lub inne, przynależność do mniejszości narodowej, majątek, urodzenie**, niepełnosprawność, wiek lub orientację seksualną.

## Poprawka 52

### Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 47

*Tekst proponowany przez Komisję*

(47) Właściwe organy **korzystają ze swoich uprawnień do przeprowadzania kontroli na terytorium i stosują odpowiednie procedury z pełnym poszanowaniem** przepisów dotyczących

*Poprawka*

(47) Właściwe organy, **o których mowa w niniejszym rozporządzeniu, we wszystkich swoich działaniach podejmowanych zgodnie z niniejszym rozporządzeniem w pełni przestrzegają** przepisów dotyczących



ochrony danych na podstawie prawa Unii. Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 lub dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/680 mają zastosowanie do przetwarzania danych osobowych przez właściwe organy krajowe do celów niniejszego rozporządzenia we właściwych im obszarach zastosowania.

ochrony danych na podstawie prawa Unii. Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 lub dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/680 mają zastosowanie do przetwarzania danych osobowych przez właściwe organy krajowe do celów niniejszego rozporządzenia we właściwych im obszarach zastosowania.

### Poprawka 53

#### Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 56

*Tekst proponowany przez Komisję*

(56) Należy zatem odpowiednio zmienić rozporządzenie (UE) 2016/399 **oraz dyrektywę 2008/115/WE**,

*Poprawka*

(56) Należy zatem odpowiednio zmienić rozporządzenie (UE) 2016/399,

### Poprawka 54

#### Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 1 – litera a Rozporządzenie (UE) 2016/399 Artykuł 2 – akapit 1 – punkt 12

*Tekst proponowany przez Komisję*

12. »ochrona granicy« oznacza ochronę granic pomiędzy przejściami granicznymi oraz ochronę przejść granicznych poza ustalonymi godzinami otwarcia, **w tym środki zapobiegawcze mające na celu wykrywanie niedozwolonego przekraczania granicy lub unikania odprawy granicznej i zapobieganie takiemu przekraczaniu i unikaniu;**»;

*Poprawka*

12. »ochrona granicy« oznacza ochronę granic pomiędzy przejściami granicznymi oraz ochronę przejść granicznych poza ustalonymi godzinami otwarcia, **aby zapobiegać niedozwolonemu przekraczaniu granicy lub unikaniu odprawy granicznej;**»;

### Poprawka 55

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**  
**Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 1 – litera b**  
Rozporządzenie (UE) 2016/399  
Artykuł 2 – akapit 1 – punkt 27

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

**27. »instrumentalizacja migrantów« odnosi się do sytuacji, w której państwo trzecie wywołuje nieuregulowane przepływy migracyjne do Unii, aktywnie zachęcając do przemieszczania się obywateli państw trzecich na granice zewnętrzne, na swoje terytorium lub ze swojego terytorium, a następnie na te granice wewnętrzne, lub ułatwiając to przemieszczanie się, w przypadku gdy takie działania wskazują na to, że państwo trzecie zamierza zdestabilizować Unię lub państwo członkowskie, oraz gdy charakter takich działań może zagrozić podstawowym funkcjom państwa, w tym jego integralności terytorialnej, utrzymaniu porządku publicznego lub ochronie bezpieczeństwa narodowego;**

*skreśla się*

## **Poprawka 56**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**  
**Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 1 – litera b**  
Rozporządzenie (UE) 2016/399  
Artykuł 2 – akapit 1 – punkt 27 a (nowy)

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

**27a) „stan zagrożenia zdrowia publicznego na dużą skalę” oznacza stan zagrożenia zdrowia publicznego, w przypadku którego poważne transgraniczne zagrożenie zdrowia wymaga koordynacji na poziomie Unii w celu zapewnienia wysokiego poziomu ochrony zdrowia publicznego, uznany przez Komisję na poziomie Unii zgodnie z rozporządzeniem (UE) 2022/2371;**

## Poprawka 57

### Wniosek dotyczący rozporządzenia

#### Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 2

Rozporządzenie (UE) 2016/399

Artykuł 5 – ustęp 4

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

2) *w art. 5 dodaje się ust. 4  
w brzmieniu:*

*skreśla się*

*„4. W sytuacji instrumentalizacji  
migrantów państwa członkowskie mogą  
ograniczyć liczbę przejść granicznych  
zgłoszonych zgodnie z ust. 1 lub godziny  
ich otwarcia, jeżeli wymagają tego  
okoliczności.*

*Wszelkie ograniczenia przyjęte na  
podstawie akapitu pierwszego muszą być  
wprowadzane w sposób proporcjonalny  
i w pełni uwzględniający prawa:*

*a) osób korzystających z prawa do  
swobodnego przemieszczania się na mocy  
prawa Unii;*

*b) obywateli państw trzecich, którzy są  
rezydentami długoterminowymi na mocy  
dyrektywy Rady 2003/109/WE<sup>56</sup>, osób,  
których prawo pobytu wynika z innych  
instrumentów prawa Unii lub prawa  
krajowego lub które posiadają krajowe  
wizy długoterminowe, a także członków  
ich rodzin;*

*c) obywateli państw trzecich  
ubiegających się o ochronę  
międzynarodową.”;*

---

<sup>56</sup> Dyrektywa Rady 2003/109/WE z dnia 25 listopada 2003 r. dotycząca statusu obywateli państw trzecich będących rezydentami długoterminowymi, Dz.U. L 16 z 23.1.2004, s. 44.

## Poprawka 58

### Wniosek dotyczący rozporządzenia

#### Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 3

Rozporządzenie (UE) 2016/399

Artykuł 13 – ustęp 1

*Tekst proponowany przez Komisję*

1. Głównym celem ochrony granicy jest **wykrywanie niedozwolonego przekraczania granicy i zapobieganie mu**, zwalczanie przestępczości transgranicznej oraz stosowanie środków w stosunku do osób, które przekroczyły granicę **nielegalnie**.

Osoba, która **nielegalnie** przekroczyła granicę i która nie ma prawa do pobytu na terytorium danego państwa członkowskiego, zostaje zatrzymana i poddana procedurom spełniającym wymogi dyrektywy 2008/115/WE.

## Poprawka 59

### Wniosek dotyczący rozporządzenia

#### Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 3

Rozporządzenie (UE) 2016/399

Artykuł 13 – ustęp 2

*Tekst proponowany przez Komisję*

2. W celu ochrony granicy straż graniczna wykorzystuje posterunki stacjonarne i mobilne.

Ochrona ta jest prowadzona w taki sposób, aby zapobiec niedozwolonemu przekraczaniu przez osoby granicy między przejściami granicznymi i unikaniu przez

*Poprawka*

1. Głównym celem ochrony granicy jest **zapobieganie niedozwolonemu przekraczaniu granicy, zapewnienie orientacji sytuacyjnej**, zwalczanie przestępczości transgranicznej oraz podejmowanie środków w stosunku do osób, które przekroczyły granicę **w sposób nieuregulowany**.

**Bez uszczerbku dla art. 3 i 4** osoba, która przekroczyła granicę **w sposób nieuregulowany** i która nie ma prawa do pobytu na terytorium danego państwa członkowskiego, zostaje zatrzymana i poddana procedurom spełniającym wymogi dyrektywy 2008/115/WE.

*Poprawka*

2. W celu ochrony granicy straż graniczna wykorzystuje **wszelkie niezbędne zasoby, w tym** posterunki stacjonarne i mobilne.

Ochrona ta jest prowadzona w taki sposób, aby zapobiec niedozwolonemu przekraczaniu przez osoby granicy między przejściami granicznymi i unikaniu przez

osoby odprawy na przejściach granicznych oraz aby zniechęcić osoby do tego.

osoby odprawy na przejściach granicznych oraz aby zniechęcić osoby do tego, ***jednocześnie w pełnej zgodności z obowiązkami wynikającymi z art. 4.***

## Poprawka 60

### Wniosek dotyczący rozporządzenia

#### Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 3

Rozporządzenie (UE) 2016/399

Artykuł 13 – ustęp 3

*Tekst proponowany przez Komisję*

3. Ochronę pomiędzy przejściami granicznymi prowadzi straż graniczna, której liczebność i metody działania są dostosowywane do istniejących lub przewidywanych czynników ryzyka i zagrożeń. Wiąże się to z częstymi i nagłymi zmianami okresów ochrony oraz innymi metodami lub technikami, tak aby ***skutecznie wykrywać niedozwolone przekraczanie granicy lub mu zapobiegać.***

*Poprawka*

3. Ochronę pomiędzy przejściami granicznymi prowadzi straż graniczna, której liczebność i metody działania są dostosowywane do istniejących lub przewidywanych czynników ryzyka i zagrożeń, ***w tym możliwego zagrożenia życia osób próbujących przekroczyć granicę.*** Wiąże się to z częstymi i nagłymi zmianami okresów ochrony oraz innymi metodami lub technikami, tak aby ***możliwe było skuteczne zapobieganie niedozwolonemu przekraczaniu granicy.***

## Poprawka 61

### Wniosek dotyczący rozporządzenia

#### Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 3

Rozporządzenie (UE) 2016/399

Artykuł 13 – ustęp 4

*Tekst proponowany przez Komisję*

4. Ochronę prowadzą posterunki stacjonarne lub mobilne, wykonujące swoje zadania poprzez patrolowanie lub stacjonowanie w miejscach znanych lub postrzeganych jako zagrożone, a celem takiej ochrony jest zapobieganie niedozwolonemu przekraczaniu granicy lub zatrzymywanie osób ***nielegalnie***

*Poprawka*

4. Ochronę prowadzą posterunki stacjonarne lub mobilne, wykonujące swoje zadania poprzez patrolowanie lub stacjonowanie w miejscach znanych lub postrzeganych jako zagrożone, a celem takiej ochrony jest zapobieganie niedozwolonemu przekraczaniu granicy lub zatrzymywanie osób ***przekraczających***

przekraczających granicę. Ochrona może również być prowadzona za pomocą środków technicznych, w tym środków elektronicznych, sprzętu i systemów ochrony.

granicę *w sposób nieuregulowany*. Ochrona może również być prowadzona za pomocą środków technicznych, w tym środków elektronicznych, sprzętu i systemów ochrony, *jeżeli jest prowadzona zgodnie z art. 5 przyszłego rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) ustanawiającego zharmonizowane przepisy dotyczące sztucznej inteligencji (akt w sprawie sztucznej inteligencji)*.

## Poprawka 62

### Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 3

Rozporządzenie (UE) 2016/399

Artykuł 13 – ustęp 5

*Tekst proponowany przez Komisję*

**5. W sytuacji instrumentalizacji migrantów dane państwo członkowskie w razie potrzeby intensyfikuje ochronę granicy w celu przeciwdziałania zwiększonemu zagrożeniu. Państwo członkowskie w szczególności zwiększa, w stosownych przypadkach, zasoby i środki techniczne w celu zapobiegania niedozwolonemu przekraczaniu granicy.**

*Do takich środków technicznych mogą należeć nowoczesne technologie, w tym bezzałogowe statki powietrzne i czujniki ruchu, a także posterunki mobilne, a także ruchome jednostki zapobiegające niedozwolonemu przekraczaniu granicy z Unią.*

*Poprawka*

*skreśla się*

## Poprawka 63

### Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 3

*Tekst proponowany przez Komisję*

6. Bez uszczerbku dla wsparcia, którego Europejska Agencja Straży Granicznej i Przybrzeżnej może udzielać państwom członkowskim, w przypadku ***sytuacji instrumentalizacji migrantów*** Agencja może przeprowadzić ocenę narażenia, o której mowa w art. 10 ust. 1 lit. c) i art. 32 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2019/1896<sup>57</sup>, w celu zapewnienia danemu państwu członkowskiemu niezbędnego wsparcia.

Na podstawie wyników tej oceny lub jakiegokolwiek innej stosownej oceny narażenia lub przypisania danemu odcinkowi granicy krytycznego poziomu ryzyka w rozumieniu art. 35 ust. 1 lit. d) rozporządzenia (UE) 2019/1896 dyrektor wykonawczy Europejskiej Agencji Straży Granicznej i Przybrzeżnej wydaje każdemu danemu państwu członkowskiemu zalecenia zgodnie z art. 41 ust. 1 tego rozporządzenia.

---

<sup>57</sup> Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2019/1896 z dnia 13 listopada 2019 r. w sprawie Europejskiej Straży Granicznej i Przybrzeżnej oraz uchylenia rozporządzeń (UE) nr 1052/2013 i (UE) 2016/1624, Dz.U. L 295 z 14.11.2019.

## **Poprawka 64**

### **Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 3**

*Poprawka*

6. Bez uszczerbku dla wsparcia, którego Europejska Agencja Straży Granicznej i Przybrzeżnej może udzielać państwom członkowskim, w przypadku ***gdy państwo członkowskie wprowadza kontrole na granicach wewnętrznych na podstawie art. 25 ust. 1 lit. c)***, Agencja może ***również, na wniosek tego państwa członkowskiego***, przeprowadzić ocenę narażenia, o której mowa w art. 10 ust. 1 lit. c) i art. 32 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2019/1896<sup>57</sup>, w celu zapewnienia danemu państwu członkowskiemu niezbędnego wsparcia.

Na podstawie wyników tej oceny lub jakiegokolwiek innej stosownej oceny narażenia lub przypisania danemu odcinkowi granicy krytycznego poziomu ryzyka w rozumieniu art. 35 ust. 1 lit. d) rozporządzenia (UE) 2019/1896 dyrektor wykonawczy Europejskiej Agencji Straży Granicznej i Przybrzeżnej wydaje każdemu danemu państwu członkowskiemu zalecenia zgodnie z art. 41 ust. 1 tego rozporządzenia.

---

<sup>57</sup> Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2019/1896 z dnia 13 listopada 2019 r. w sprawie Europejskiej Straży Granicznej i Przybrzeżnej oraz uchylenia rozporządzeń (UE) nr 1052/2013 i (UE) 2016/1624, Dz.U. L 295 z 14.11.2019.

*Tekst proponowany przez Komisję*

7. Komisja jest uprawniona do przyjmowania aktów delegowanych zgodnie z art. 37 dotyczących dodatkowych środków regulujących ochronę, w tym opracowania norm ochrony granic, w szczególności korzystania z technologii ochrony i monitorowania na granicach zewnętrznych, z uwzględnieniem rodzaju granic, poziomów ryzyka przypisanych każdemu odcinkowi granicy zewnętrznej zgodnie z art. 34 rozporządzenia (UE) 2019/1896 oraz innych istotnych czynników.

*Poprawka*

7. **Do celów ust. 4** Komisja jest uprawniona do przyjmowania aktów delegowanych zgodnie z art. 37 dotyczących dodatkowych środków regulujących ochronę, w tym opracowania norm ochrony granic, w szczególności korzystania z technologii ochrony i monitorowania na granicach zewnętrznych, **zgodnie z zakazami, gwarancjami i obowiązkami w zakresie zapewnienia przejrzystości określonymi w akcie w sprawie sztucznej inteligencji,** z uwzględnieniem rodzaju granic, poziomów ryzyka przypisanych każdemu odcinkowi granicy zewnętrznej zgodnie z art. 34 rozporządzenia (UE) 2019/1896 oraz innych istotnych czynników.

**Poprawka 65**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**  
**Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 4 – wprowadzenie**  
Rozporządzenie (UE) 2016/399  
Rozdział V – tytuł

*Tekst proponowany przez Komisję*

4) tytuł rozdziału V otrzymuje brzmienie: „Szczególne środki dotyczące granic zewnętrznych”;

*Poprawka*

4) tytuł rozdziału V otrzymuje brzmienie: „Szczególne środki dotyczące **kontroli** granic zewnętrznych”;

**Poprawka 66**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**  
**Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 4 – ustęp 1**  
Rozporządzenie (UE) 2016/399  
Artykuł 21 a – ustęp 1



*Tekst proponowany przez Komisję*

1. Niniejszy artykuł ma zastosowanie do *sytuacji, w których Europejskie Centrum ds. Zapobiegania i Kontroli Chorób lub Komisja stwierdzi występowanie w co najmniej jednym państwie trzecim choroby zakaźnej mogącej przenieść się w epidemię określonej przez odpowiednie instrumenty Światowej Organizacji Zdrowia.*

*Poprawka*

1. Niniejszy artykuł ma zastosowanie do *stanu zagrożenia zdrowia publicznego na dużą skalę, w przypadku gdy poważne transgraniczne zagrożenie zdrowia wymaga koordynacji na poziomie Unii w celu zapewnienia wysokiego poziomu ochrony zdrowia ludzkiego, uznawanego przez Komisję na poziomie Unii zgodnie z rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2022/2371 z dnia 23 listopada 2022 r. w sprawie poważnych transgranicznych zagrożeń zdrowia oraz uchylecia decyzji nr 1082/2013/UE.*

## **Poprawka 67**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**  
**Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 4 – ustęp 1**  
Rozporządzenie (UE) 2016/399  
Artykuł 21 a – ustęp 2

*Tekst proponowany przez Komisję*

2. *Rada, na podstawie wniosku Komisji, może przyjąć rozporządzenie wykonawcze przewidujące tymczasowe ograniczenia związane z podróżą do państw członkowskich.*

*Poprawka*

2. *W sytuacjach stanu zagrożenia zdrowia publicznego na dużą skalę Komisja jest uprawniona do przyjmowania aktów delegowanych zgodnie z art. 37 określających tymczasowe ograniczenia związane z podróżą do państw członkowskich.*

## **Poprawka 68**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**  
**Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 4 – ustęp 1**  
Rozporządzenie (UE) 2016/399  
Artykuł 21 a – ustęp 2 – akapit 2

*Tekst proponowany przez Komisję*

Takie tymczasowe ograniczenia związane z podróżą mogą obejmować ograniczenia dotyczące wjazdu do państw członkowskich oraz inne środki uznane za niezbędne do ochrony zdrowia publicznego na obszarze bez kontroli na granicach wewnętrznych, takie jak *np.* testy, kwarantanna i samoizolacja.

*Poprawka*

Takie tymczasowe ograniczenia związane z podróżą mogą obejmować ograniczenia dotyczące wjazdu do państw członkowskich oraz inne środki uznane za niezbędne do ochrony zdrowia publicznego na obszarze bez kontroli na granicach wewnętrznych, takie jak testy, kwarantanna i samoizolacja.

**Poprawka 69**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**  
**Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 4 – ustęp 1**  
Rozporządzenie (UE) 2016/399  
Artykuł 21 a – ustęp 3 – litera b a (nowa)

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

**ba) beneficjenci ochrony międzynarodowej.**

**Poprawka 70**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**  
**Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 4 – ustęp 1**  
Rozporządzenie (UE) 2016/399  
Artykuł 21 a – ustęp 4 – wprowadzenie

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

4. **Rozporządzenie wykonawcze**, o którym mowa w ust. 1, w stosownych przypadkach:

4. **Akt delegowany**, o którym mowa w ust. 2, w stosownych przypadkach:

**Poprawka 71**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**  
**Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 4 – ustęp 1**  
Rozporządzenie (UE) 2016/399  
Artykuł 21 a – ustęp 5 a

**5a.** *Jeżeli w stanie zagrożenia zdrowia publicznego na dużą skalę wymaga tego szczególnie pilna potrzeba, do aktów delegowanych przyjmowanych na podstawie niniejszego artykułu ma zastosowanie procedura przewidziana w art. 37a.*

## **Poprawka 72**

### **Wniosek dotyczący rozporządzenia**

#### **Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 5**

Rozporządzenie (UE) 2016/399

Artykuł 23 – akapit 1 – litera a

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

a) wykonywanie przez właściwe organy państw członkowskich uprawnień policyjnych lub innych uprawnień publicznych, powierzonych im na mocy prawa krajowego, na ich terytorium, w tym na ich wewnętrznych obszarach przygranicznych, o ile wykonywanie tych uprawnień nie ma skutku równoważnego z odprawą graniczną.

Wykonywanie przez właściwe organy ich uprawnień nie może być w szczególności uznawane za równoważne dokonywaniu odprawy granicznej, jeżeli środki:

a) wykonywanie przez właściwe organy państw członkowskich uprawnień policyjnych lub innych uprawnień publicznych, powierzonych im na mocy prawa krajowego, na ich terytorium, w tym na ich wewnętrznych obszarach przygranicznych, o ile wykonywanie tych uprawnień nie ma skutku równoważnego z odprawą graniczną.

***Wykonywanie uprawnień policyjnych lub innych uprawnień publicznych przez właściwe organy państw członkowskich na ich terytorium, w szczególności na obszarach przygranicznych, nie powinno mieć nadmiernego wpływu na płynność ruchu przez drogowe przejścia graniczne na granicach wewnętrznych, a zwłaszcza nie powinno zbyt długo wydłużać czasu oczekiwania. W rozumieniu akapitu pierwszego*** wykonywanie przez właściwe organy ich uprawnień nie może być w szczególności uznawane za równoważne dokonywaniu odprawy granicznej, jeżeli środki:

## Poprawka 73

### Wniosek dotyczący rozporządzenia

#### Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 5

Rozporządzenie (UE) 2016/399

Artykuł 23 – akapit 1 – litera a – podpunkt ii

*Tekst proponowany przez Komisję*

(ii) są oparte na ogólnych informacjach i doświadczeniach właściwych organów dotyczących potencjalnych zagrożeń dla bezpieczeństwa publicznego lub porządku publicznego i mają na celu w szczególności:

*Poprawka*

(ii) są oparte na ogólnych informacjach **dotyczących egzekwowania prawa** i doświadczeniach właściwych organów dotyczących potencjalnych zagrożeń dla bezpieczeństwa publicznego lub porządku publicznego i mają na celu w szczególności:

## Poprawka 74

### Wniosek dotyczący rozporządzenia

#### Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 5

Rozporządzenie (UE) 2016/399

Artykuł 23 – akapit 1 – litera a – podpunkt ii – tiret 2

*Tekst proponowany przez Komisję*

– **zwalczanie nielegalnego zamieszkania lub pobytu związanego z migracją nieuregulowaną** lub

*Poprawka*

– **ograniczenie migracji nieuregulowanej** lub

## Poprawka 75

### Wniosek dotyczący rozporządzenia

#### Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 5

Rozporządzenie (UE) 2016/399

Artykuł 23 – akapit 1 – litera a – podpunkt ii – tiret 3

*Tekst proponowany przez Komisję*

– powstrzymanie rozprzestrzeniania się choroby zakaźnej mogącej przerodzić się w epidemię **wykrytej** przez Europejskie

*Poprawka*

– powstrzymanie rozprzestrzeniania się choroby zakaźnej mogącej przerodzić się w epidemię **zidentyfikowanej** przez

## Poprawka 76

### Wniosek dotyczący rozporządzenia

#### Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 5

Rozporządzenie (UE) 2016/399

Artykuł 23 – akapit 1 – litera a – podpunkt iv

#### *Tekst proponowany przez Komisję*

(iv) są stosowane, w stosownych przypadkach, na podstawie technologii monitorowania i ochrony powszechnie wykorzystywanych na danym terytorium w celu przeciwdziałania zagrożeniom dla bezpieczeństwa publicznego lub porządku publicznego, jak określono w pkt (ii);

#### *Poprawka*

(iv) są stosowane, w stosownych przypadkach, na podstawie technologii monitorowania i ochrony powszechnie wykorzystywanych na danym terytorium **zgodnie z aktem w sprawie sztucznej inteligencji i z prawem krajowym** w celu przeciwdziałania zagrożeniom dla bezpieczeństwa publicznego lub porządku publicznego, jak określono w pkt (ii).

***Ogólne informacje dotyczące egzekwowania prawa, o których mowa w akapicie drugim ppkt (ii), nie obejmują informacji zgromadzonych w drodze automatycznego przetwarzania danych dostępnych w różnych źródłach danych lub w różnych formatach w celu prognozowania lub przewidywania tendencji związanych z migracją i przekraczaniem granic;***

## Poprawka 77

### Wniosek dotyczący rozporządzenia

#### Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 5

Rozporządzenie (UE) 2016/399

Artykuł 23 – akapit 1 – litera e

#### *Tekst proponowany przez Komisję*

e) **kontrole danych pasażerów do celów bezpieczeństwa z użyciem odpowiednich**

#### *Poprawka*

**skreśla się**

*baz danych w odniesieniu do osób podróżujących na danym obszarze bez kontroli na granicach wewnętrznych, które to kontrole mogą być przeprowadzane przez właściwe organy na mocy obowiązującego prawa.*

## Poprawka 78

### Wniosek dotyczący rozporządzenia

#### Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 6

Rozporządzenie (UE) 2016/399

Artykuł 23 a – nagłówek

*Tekst proponowany przez Komisję*

Procedura przekazania osób zatrzymanych **na granicach** wewnętrznych

*Poprawka*

Procedura **ewentualnego** przekazania osób zatrzymanych **w pobliżu granic** wewnętrznych

## Poprawka 79

### Wniosek dotyczący rozporządzenia

#### Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 6

Rozporządzenie (UE) 2016/399

Artykuł 23 a – ustęp 1 – wprowadzenie

*Tekst proponowany przez Komisję*

1. Niniejszy artykuł ma zastosowanie do zatrzymania obywatela państwa trzeciego w pobliżu granic wewnętrznych, w sytuacji gdy spełnione są **wszystkie** następujące warunki:

*Poprawka*

1. **Nie naruszając przepisów art. 22**, niniejszy artykuł ma zastosowanie do zatrzymania obywatela państwa trzeciego, **którego pobyt jest nielegalny**, w pobliżu granic wewnętrznych, w sytuacji gdy spełnione są następujące warunki:

## Poprawka 80

### Wniosek dotyczący rozporządzenia

#### Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 6

Rozporządzenie (UE) 2016/399

Artykuł 23 a – ustęp 1 – litera a

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

**a) dany obywatel państwa trzeciego nie spełnia lub przestał spełniać warunki wjazdu określone w art. 6 ust. 1;**

**skreśla się**

### **Poprawka 81**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**

**Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 6**

Rozporządzenie (UE) 2016/399

Artykuł 23 a – ustęp 1 – litera b

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

**b) obywatel państwa trzeciego nie jest objęty odstępstwem określonym w art. 6 ust. 5 lit. a);**

**skreśla się**

### **Poprawka 82**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**

**Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 6**

Rozporządzenie (UE) 2016/399

Artykuł 23 a – ustęp 1 – litera c

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

**c) obywatel państwa trzeciego zostaje zatrzymany w ramach transgranicznej współpracy operacyjnej policji, w szczególności podczas wspólnych patroli policyjnych;**

**c) obywatel państwa trzeciego zostaje zatrzymany *podczas wspólnych patroli policyjnych* w ramach transgranicznej współpracy operacyjnej policji;**

### **Poprawka 83**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**

**Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 6**

Rozporządzenie (UE) 2016/399

Artykuł 23 a – ustęp 1 – litera d

*Tekst proponowany przez Komisję*

d) istnieją wyraźne przesłanki, że obywatel państwa trzeciego przybył bezpośrednio z innego państwa członkowskiego, wynikające z informacji natychmiast dostępnych organom dokonującym zatrzymania, w tym oświadczeń danej osoby, dokumentów tożsamości, dokumentów podróży lub innych dokumentów **przy** niej **znalezionych** lub wyników wyszukiwań przeprowadzonych w odpowiednich krajowych i unijnych bazach danych.

#### **Poprawka 84**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**

**Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 6**

Rozporządzenie (UE) 2016/399

Artykuł 23 a – ustęp 1 – litera d a (nowa)

*Tekst proponowany przez Komisję*

#### **Poprawka 85**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**

**Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 6**

Rozporządzenie (UE) 2016/399

Artykuł 23 a – ustęp 1 a (nowy)

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

d) istnieją wyraźne przesłanki, że obywatel państwa trzeciego przybył bezpośrednio z innego państwa członkowskiego, wynikające z informacji natychmiast dostępnych organom dokonującym zatrzymania, w tym oświadczeń danej osoby, dokumentów tożsamości, dokumentów podróży lub innych dokumentów **do** niej **należących** lub wyników wyszukiwań przeprowadzonych w odpowiednich krajowych i unijnych bazach danych.

*Poprawka*

**da) państwo członkowskie, które zamierza zastosować procedurę nie przywróciło ani nie przedłużyło kontroli na granicach wewnętrznych zgodnie z art. 25a;**

*Poprawka*

**1a. Procedura określona w ust. 1 nie ma zastosowania do następujących kategorii osób:**



- a) *małoletni bez opieki;*
- b) *małoletni i członkowie ich rodzin przybywający razem z innego państwa członkowskiego;*
- c) *obywatele państw trzecich posiadający zezwolenie na pobyt rezydenta długoterminowego UE i członkowie ich rodzin zgodnie z dyrektywą Rady 2003/109/WE dotyczącą statusu obywateli państw trzecich będących rezydentami długoterminowymi;*
- d) *członkowie rodzin obywateli Unii będący obywatelami państw trzecich i korzystający z prawa do swobodnego przemieszczania się zgodnie z dyrektywą 2004/38;*
- e) *obywatele państw trzecich posiadający ważną wizę długoterminową i członkowie ich rodzin zgodnie z prawem krajowym;*
- f) *obywatele państw trzecich posiadający ważną wizę krótkoterminową;*
- g) *obywatele państw trzecich uprawnieni do ruchu bezwizowego w strefie Schengen przez okres 90 dni w każdym okresie 180-dniowym, o ile nie przekroczyli oni tego 90-dniowego okresu;*
- h) *osoby ubiegające się o ochronę międzynarodową w rozumieniu art. 4 rozporządzenia xxx/xxx (rozporządzenie w sprawie procedur azylowych)<sup>1a</sup> oraz osoby korzystające z ochrony międzynarodowej w rozumieniu art. 2 rozporządzenia xxx/xxx (rozporządzenie w sprawie kwalifikowania)<sup>1b</sup>.*

*Wobec osób ubiegających się o ochronę międzynarodową lub osób korzystających z ochrony międzynarodowej, które zostały zatrzymane podczas wspólnych patroli policyjnych w ramach transgranicznej współpracy operacyjnej policji, zastosowanie mają odpowiednie przepisy rozporządzenia xx/xxx (rozporządzenie w*

*sprawie zarządzania azylem i migracją<sup>1c</sup>, w szczególności jego art. [31].*

---

*<sup>1a</sup> Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady .../... z dnia ... ustanawiające wspólną procedurę ubiegania się o ochronę międzynarodową w Unii i uchylające dyrektywę 2013/32/UE (Dz. U. ...).*

*<sup>1b</sup> Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady .../... z dnia ... w sprawie norm dotyczących kwalifikowania obywateli państw trzecich lub bezpaństwowców jako osób korzystających z ochrony międzynarodowej, jednolitego statusu uchodźców lub osób kwalifikujących się do otrzymania ochrony uzupełniającej oraz zakresu udzielanej ochrony oraz zmieniające dyrektywę Rady 2003/109/WE z dnia 25 listopada 2003 r. dotyczącą statusu obywateli państw trzecich będących rezydentami długoterminowymi (Dz. U. ...).*

*<sup>1c</sup> Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady .../... z dnia ... w sprawie zarządzania azylem i migracją oraz zmieniające dyrektywę Rady (WE) 2003/109 i proponowane rozporządzenie (UE) XXX/XXX [Fundusz Azylu i Migracji] (Dz. U. ...).*

## **Poprawka 86**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**  
**Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 6**  
Rozporządzenie (UE) 2016/399  
Artykuł 23 a – ustęp 2

*Tekst proponowany przez Komisję*

2. Właściwe organy państwa członkowskiego mogą na podstawie

*Poprawka*

2. Właściwe organy państwa członkowskiego mogą na podstawie

stwierdzenia, że dany obywatel państwa trzeciego nie ma prawa do pobytu na jego terytorium, podjąć decyzję o natychmiastowym przekazaniu tej osoby do państwa członkowskiego, z którego osoba ta wjechała lub zamierzała wjechać, zgodnie z procedurą określoną w załączniku XII.

stwierdzenia, że dany obywatel państwa trzeciego nie ma prawa do pobytu na jego terytorium, podjąć decyzję o natychmiastowym przekazaniu tej osoby do państwa członkowskiego, z którego osoba ta wjechała lub zamierzała wjechać, **pod warunkiem że nie ma zastosowania ust. 1a i że we wspólnych patrolach policyjnych biorą udział organy policyjne z przyjmującego państwa członkowskiego**, zgodnie z procedurą określoną w załączniku XII. **Przekazanie to nie narusza przepisów art. 6 ust. 3 dyrektywy 2008/115/WE.**

## Poprawka 87

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**  
**Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 6**  
Rozporządzenie (UE) 2016/399  
Artykuł 23 a – ustęp 2 a (nowy)

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

**2a. Zatrzymanemu w pobliżu granicy wewnętrznej obywatelowi państwa trzeciego, któremu odmówiono prawa do pobytu w danym państwie członkowskim zgodnie z niniejszym artykułem, przysługuje prawo do skutecznego środka odwoławczego przed sądem lub trybunałem. Wszelkie postępowania odwoławcze prowadzone są zgodnie z prawem krajowym. Państwa członkowskie dbają o to, by obywatelowi państwa trzeciego przekazano w języku, który rozumie lub co do którego można zasadnie oczekiwać, że jest dla niego zrozumiały, pisemną informację dotyczącą punktów kontaktowych dysponujących informacjami na temat przedstawicieli uprawnionych do działania w imieniu obywatela państwa trzeciego zgodnie z prawem krajowym. Złożenie takiego odwołania nie ma skutku zawieszającego.**

## Poprawka 88

### Wniosek dotyczący rozporządzenia

#### Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 6

Rozporządzenie (UE) 2016/399

Artykuł 23 a – ustęp 3

*Tekst proponowany przez Komisję*

3. W przypadku gdy państwo członkowskie stosuje procedurę, o której mowa w ust. 2, przyjmujące państwo członkowskie jest zobowiązane do zastosowania wszelkich środków niezbędnych do przyjęcia danego obywatela państwa trzeciego zgodnie z procedurami określonymi w załączniku XII.

## Poprawka 89

### Wniosek dotyczący rozporządzenia

#### Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 6

Rozporządzenie (UE) 2016/399

Artykuł 23 a – ustęp 3 a (nowy)

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

3. W przypadku gdy państwo członkowskie stosuje procedurę, o której mowa w ust. 2, przyjmujące państwo członkowskie jest zobowiązane do zastosowania wszelkich środków niezbędnych do przyjęcia danego obywatela państwa trzeciego, **którego pobyt jest nielegalny**, zgodnie z procedurami określonymi w załączniku XII.

*Poprawka*

**3a. Jeśli chodzi o niezapowiedziane wizyty organizowane zgodnie z art. 4 ust. 3 rozporządzenia Rady (UE) 2022/922<sup>1a</sup>, Komisja zwraca szczególną uwagę na przestrzeganie procedury określonej w niniejszym artykule.**

---

<sup>1a</sup> Rozporządzenie Rady (UE) 2022/922 z dnia 9 czerwca 2022 r. w sprawie ustanowienia i funkcjonowania mechanizmu oceny i monitorowania w celu weryfikacji stosowania dorobku Schengen oraz w sprawie uchylecia

## **Poprawka 90**

### **Wniosek dotyczący rozporządzenia**

#### **Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 6**

Rozporządzenie (UE) 2016/399

Artykuł 23 a – ustęp 4

*Tekst proponowany przez Komisję*

4. Od dnia [jeden rok od wejścia w życie rozporządzenia], a następnie corocznie państwa członkowskie przekazują Komisji dane zarejestrowane zgodnie z załącznikiem XII pkt 3 dotyczące stosowania ust. 1, 2 i 3.

*Poprawka*

4. Od dnia [jeden rok od wejścia w życie rozporządzenia], a następnie corocznie państwa członkowskie przekazują Komisji dane zarejestrowane zgodnie z załącznikiem XII pkt 3 dotyczące stosowania ust. 1, 2, **2a** i 3.

## **Poprawka 91**

### **Wniosek dotyczący rozporządzenia**

#### **Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 8**

Rozporządzenie (UE) 2016/399

Artykuł 25 – ustęp 1 – akapit 2 – litera a

*Tekst proponowany przez Komisję*

a) *działalności związanej z terroryzmem lub przestępczością zorganizowaną;*

*Poprawka*

a) *stwierzonego bezpośredniego zagrożenia aktami terroryzmu lub poważnej przestępczości zorganizowanej;*

## **Poprawka 92**

### **Wniosek dotyczący rozporządzenia**

#### **Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 8**

Rozporządzenie (UE) 2016/399

Artykuł 25 – ustęp 1 – akapit 2 – litera c

*Tekst proponowany przez Komisję*

c) sytuacji *charakteryzującej się niedozwolonym przemieszczaniem* się na

*Poprawka*

c) *wyjatkowej sytuacji, w której dochodzi do niespodziewanego i nagłego*

dużą skalę obywateli państw trzecich między państwami członkowskimi, **zagrożającym** ogólnemu funkcjonowaniu obszaru bez kontroli na granicach wewnętrznych;

**niedozwolonego przemieszczania** się na dużą skalę obywateli państw trzecich między państwami członkowskimi, **zagrożającego** ogólnemu funkcjonowaniu obszaru bez kontroli na granicach wewnętrznych;

## Poprawka 93

### Wniosek dotyczący rozporządzenia

#### Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 8

Rozporządzenie (UE) 2016/399

Artykuł 25 – ustęp 2 – akapit 1

#### *Tekst proponowany przez Komisję*

Kontrole graniczne można wprowadzić na podstawie art. 25a i 28 wyłącznie w przypadku, gdy państwo członkowskie ustaliło, że taki środek jest konieczny i proporcjonalny, biorąc pod uwagę kryteria, o których mowa w art. 26 ust. 1, a w przypadku przedłużenia takich kontroli również **kryteria**, o **których** mowa w art. 26 ust. 2. Kontrole graniczne można również przywrócić zgodnie z art. 29, biorąc pod uwagę kryteria, o których mowa w art. 30.

#### *Poprawka*

Kontrole graniczne można wprowadzić **lub przedłużyć** na podstawie art. 25a i 28 wyłącznie w przypadku, gdy państwo członkowskie ustaliło, że taki środek jest konieczny i proporcjonalny, biorąc pod uwagę kryteria, o których mowa w art. 26 ust. 1, a w przypadku przedłużenia takich kontroli również **ocenę ryzyka**, o **której** mowa w art. 26 ust. 2. Kontrole graniczne można również przywrócić zgodnie z art. 29, biorąc pod uwagę kryteria, o których mowa w art. 30.

## Poprawka 94

### Wniosek dotyczący rozporządzenia

#### Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 8

Rozporządzenie (UE) 2016/399

Artykuł 25 – ustęp 3

#### *Tekst proponowany przez Komisję*

**3. Jeżeli to samo zagrożenie nadal utrzymuje się, kontrole graniczne na granicach wewnętrznych mogą zostać przedłużone zgodnie z art. 25a, 28 lub 29. Uznaje się, że to samo zagrożenie istnieje,**

#### *Poprawka*

**skreśla się**

*jeżeli uzasadnienie przedłużenia kontroli granicznych przedstawione przez państwo członkowskie opiera się na stwierdzeniu kontynuacji tego samego zagrożenia, które uzasadniało początkowe przywrócenie kontroli granicznych.*

## **Poprawka 95**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**  
**Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 9**  
Rozporządzenie (UE) 2016/399  
Artykuł 25 a – nagłówek

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Procedura w przypadkach wymagających działania ze względu na nieprzewidziane lub możliwe do przewidzenia zdarzenia*

*Poprawka*

*Procedura tymczasowego przywrócenia lub przedłużenia kontroli granicznej na granicach wewnętrznych*

## **Poprawka 96**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**  
**Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 9**  
Rozporządzenie (UE) 2016/399  
Artykuł 25 a – ustęp 2

*Tekst proponowany przez Komisję*

2. Jednocześnie z przywróceniem kontroli granicznej na podstawie ust. 1 państwo członkowskie powiadamia Komisję i pozostałe państwa członkowskie o przywróceniu kontroli granicznych zgodnie z art. 27 ust. 1.

*Poprawka*

2. Jednocześnie z przywróceniem kontroli granicznej na podstawie ust. 1 państwo członkowskie powiadamia **Parlament Europejski, Radę**, Komisję i pozostałe państwa członkowskie o przywróceniu kontroli granicznych zgodnie z art. 27 ust. 1.

## **Poprawka 97**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**  
**Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 9**  
Rozporządzenie (UE) 2016/399  
Artykuł 25 a – ustęp 4

*Tekst proponowany przez Komisję*

4. W przypadku gdy w danym państwie członkowskim można przewidzieć poważne zagrożenie porządku publicznego lub bezpieczeństwa wewnętrznego, to państwo członkowskie powiadamia Komisję i pozostałe państwa członkowskie **oraz Komisję** zgodnie z art. 27 ust. 1 najpóźniej cztery tygodnie przed planowanym przywróceniem kontroli granicznych lub w krótszym terminie w przypadku gdy okoliczności, które spowodowały potrzebę przywrócenia kontroli granicznych na granicach wewnętrznych, staną się znane później niż cztery tygodnie przed planowanym przywróceniem kontroli.

*Poprawka*

4. W przypadku gdy w danym państwie członkowskim można przewidzieć poważne zagrożenie porządku publicznego lub bezpieczeństwa wewnętrznego, to państwo członkowskie **może w ostateczności przywrócić kontrolę graniczną na granicach wewnętrznych zgodnie z niniejszym artykułem. To państwo członkowskie** powiadamia **Parlament Europejski, Radę,** Komisję i pozostałe państwa członkowskie zgodnie z art. 27 ust. 1 najpóźniej cztery tygodnie przed planowanym przywróceniem kontroli granicznych lub w krótszym terminie w przypadku gdy okoliczności, które spowodowały potrzebę przywrócenia kontroli granicznych na granicach wewnętrznych, staną się znane później niż cztery tygodnie przed planowanym przywróceniem kontroli.

**Poprawka 98**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**

**Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 9**

Rozporządzenie (UE) 2016/399

Artykuł 25 a – ustęp 5

*Tekst proponowany przez Komisję*

5. Do celów ust. 4 i nie naruszając przepisów art. 27a ust. 4, kontrolę graniczną na granicach wewnętrznych można przywrócić na okres nie dłuższy niż **sześć miesięcy**. Jeżeli poważne zagrożenie porządku publicznego lub bezpieczeństwa wewnętrznego utrzymuje się po upływie tego okresu, państwo członkowskie może przedłużyć kontrolę graniczną na granicach wewnętrznych na odnawialne okresy nie dłuższe niż **sześć miesięcy**.

O każdym przedłużeniu powiadamia się

*Poprawka*

5. Do celów ust. 4 i nie naruszając przepisów art. 27a ust. 4, kontrolę graniczną na granicach wewnętrznych można przywrócić na okres nie dłuższy niż **trzy miesiące**. Jeżeli poważne zagrożenie porządku publicznego lub bezpieczeństwa wewnętrznego utrzymuje się po upływie tego okresu, państwo członkowskie może przedłużyć kontrolę graniczną na granicach wewnętrznych na odnawialne okresy nie dłuższe niż **trzy miesiące**.

O każdym przedłużeniu powiadamia się



Komisję i pozostałe państwa członkowskie zgodnie z art. 27 i w terminach, o których mowa w ust. 4. Z zastrzeżeniem art. 27a ust. 5 maksymalny czas obowiązywania kontroli granicznej na granicach wewnętrznych nie może przekraczać *dwóch lat*.

**Parlament Europejski, Radę,** Komisję i pozostałe państwa członkowskie zgodnie z art. 27 i w terminach, o których mowa w ust. 4. Z zastrzeżeniem art. 27a ust. 5 maksymalny czas obowiązywania kontroli granicznej na granicach wewnętrznych nie może przekraczać **18 miesięcy**.

## Poprawka 99

### Wniosek dotyczący rozporządzenia

#### Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 9

Rozporządzenie (UE) 2016/399

Artykuł 25 a – ustęp 6

*Tekst proponowany przez Komisję*

6. *Okres, o którym mowa w ust. 5, nie obejmuje okresów, o których mowa w ust. 3.”;*

*Poprawka*

*skreśla się*

## Poprawka 100

### Wniosek dotyczący rozporządzenia

#### Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 10

Rozporządzenie (UE) 2016/399

Artykuł 26 – ustęp 1 – wprowadzenie

*Tekst proponowany przez Komisję*

1. Aby ustalić, czy przywrócenie kontroli granicznej na granicach wewnętrznych jest konieczne i proporcjonalne zgodnie z art. 25, państwo członkowskie **uwzględnia** w szczególności:

*Poprawka*

1. Aby ustalić, czy przywrócenie **lub przedłużenie** kontroli granicznej na granicach wewnętrznych jest konieczne i proporcjonalne zgodnie z art. 25, państwo członkowskie **najpierw ocenia** w szczególności:

## Poprawka 101

### Wniosek dotyczący rozporządzenia

#### Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 10

Rozporządzenie (UE) 2016/399

Artykuł 26 – ustęp 1 – litera a a (nowa)

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

***aa) prawdopodobieństwo odpowiedniego zażegnania poważnego zagrożenia porządku publicznego lub bezpieczeństwa wewnętrznego dzięki przywróceniu kontroli granicznej na granicach wewnętrznych;***

## **Poprawka 102**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**

**Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 10**

Rozporządzenie (UE) 2016/399

Artykuł 26 – ustęp 1 – litera a b (nowa)

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

***ab) istnienie środków innych niż tymczasowe przywrócenie kontroli granicznej na granicach wewnętrznych, których zastosowanie mogłoby skutecznie zażegnać poważne zagrożenie porządku publicznego lub bezpieczeństwa wewnętrznego;***

## **Poprawka 103**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**

**Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 10**

Rozporządzenie (UE) 2016/399

Artykuł 26 – ustęp 1 – litera a c (nowa)

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

***ac) wykorzystanie środków alternatywnych, takich jak współmierne do celu kontrole policyjne przeprowadzane zgodnie z art. 23;***

## **Poprawka 104**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**  
**Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 10**  
Rozporządzenie (UE) 2016/399  
Artykuł 26 – ustęp 1 – litera a d (nowa)

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

**ad) stosowanie procedury, o której mowa w art. 23a;**

## **Poprawka 105**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**  
**Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 10**  
Rozporządzenie (UE) 2016/399  
Artykuł 26 – ustęp 1 – litera a e (nowa)

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

**ae) inne formy współpracy policyjnej przewidziane w prawie Unii obejmujące obszary takie jak wspólne patrole, wspólne operacje, wspólne zespoły dochodzeniowo-śledcze, pościgi transgraniczne czy obserwacja transgraniczna;**

## **Poprawka 106**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**  
**Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 10**  
Rozporządzenie (UE) 2016/399  
Artykuł 26 – ustęp 1 – litera a f (nowy)

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

**af) proporcjonalność tymczasowego przywrócenia kontroli granicznej w stosunku do zagrożenia porządku publicznego i bezpieczeństwa wewnętrznego z uwzględnieniem wpływu tego środka na wszystkie z następujących elementów:**

**(i) swobodny przepływ osób w obrębie obszaru bez kontroli na granicach**

*wewnętrznych;*

*(ii) funkcjonowanie regionów transgranicznych, z uwzględnieniem silnych więzi społecznych i gospodarczych między nimi i*

*(iii) zasada niedyskryminacji.*

## **Poprawka 107**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**

**Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 10**

Rozporządzenie (UE) 2016/399

Artykuł 26 – ustęp 1 – litera b

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

*b) prawdopodobne skutki takiego środka dla:*

*skreśla się*

*– przepływu osób w obrębie obszaru bez kontroli na granicach wewnętrznych oraz*

*– funkcjonowania regionów transgranicznych, z uwzględnieniem silnych więzi społecznych i gospodarczych między nimi.*

## **Poprawka 108**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**

**Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 10**

Rozporządzenie (UE) 2016/399

Artykuł 26 – ustęp 2 – wprowadzenie

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

2. W przypadku gdy państwo członkowskie postanowi przedłużyć kontrolę graniczną na granicach wewnętrznych zgodnie z art. 25a ust. 5, *ocenia również szczegółowo, czy cele takiego przedłużenia można byłoby osiągnąć:*

2. W przypadku gdy państwo członkowskie postanowi przedłużyć kontrolę graniczną na granicach wewnętrznych zgodnie z art. 25a ust. 5 *poza okres sześciu miesięcy, przeprowadza ono ocenę ryzyka obejmującą ponowną ocenę kryteriów określonych w akapicie*

*pierwszym niniejszego artykułu.*

### **Poprawka 109**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**

**Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 10**

Rozporządzenie (UE) 2016/399

Artykuł 26 – ustęp 2 – litera a

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

*a) przy użyciu środków alternatywnych, takich jak proporcjonalne kontrole przeprowadzane w kontekście zgodnego z prawem wykonywania uprawnień, o których mowa w art. 23 lit. a);*

*skreśla się*

### **Poprawka 110**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**

**Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 10**

Rozporządzenie (UE) 2016/399

Artykuł 26 – ustęp 2 – litera b

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

*b) przy użyciu procedury, o której mowa w art. 23a;*

*skreśla się*

### **Poprawka 111**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**

**Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 10**

Rozporządzenie (UE) 2016/399

Artykuł 26 – ustęp 2 – litera c

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

*c) za pomocą form współpracy policyjnej przewidzianych w prawie Unii, w tym w takich kwestiach, jak: wspólne patrole, wspólne operacje, wspólne*

*skreśla się*

*zespoły dochodzeniowo-śledcze, pościgi transgraniczne lub obserwacja transgraniczna.*

## **Poprawka 112**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**  
**Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 10**  
Rozporządzenie (UE) 2016/399  
Artykuł 26 – ustęp 2 a (nowy)

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

*2a. Oprócz elementów wymienionych w art. 26 ust. 1 ocena ryzyka dotyczy:*

- a) skali i przewidywanego rozwoju stwierdzonego poważnego zagrożenia;*
- b) przewidywanego okresu utrzymywania się stwierdzonego poważnego zagrożenia i odcinków granic zewnętrznych, gdzie ono występuje lub może wystąpić;*
- c) środków koordynacji działań z pozostałymi państwami członkowskimi, na które środki te mają lub mogą mieć wpływ;*
- d) środków, które dane państwo członkowskie podjęło i zamierza podjąć w celu złagodzenia zagrożenia i zniesienia kontroli na granicach wewnętrznych z myślą o dalszym stosowaniu zasady swobody przepływu.*

## **Poprawka 113**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**  
**Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 10**  
Rozporządzenie (UE) 2016/399  
Artykuł 26 – ustęp 3

*Tekst proponowany przez Komisję*

3. W przypadku gdy przywrócono lub przedłużono kontrole graniczne na granicach wewnętrznych, zainteresowane państwa członkowskie w razie potrzeby zapewniają, aby towarzyszyły im odpowiednie środki ograniczające skutki przywrócenia kontroli granicznych dla osób i transportu towarowego, ze szczególnym uwzględnieniem **regionów transgranicznych**.

*Poprawka*

3. W przypadku gdy przywrócono lub przedłużono kontrole graniczne na granicach wewnętrznych, zainteresowane państwa członkowskie w razie potrzeby zapewniają, aby towarzyszyły im odpowiednie środki ograniczające skutki przywrócenia kontroli granicznych dla osób i transportu towarowego, ze szczególnym uwzględnieniem **slabych punktów charakteryzujących regiony transgraniczne**.

*W przypadku gdy przedłużono kontrole graniczne na granicach wewnętrznych poza okres sześciu miesięcy, na zwołanym w tym celu forum Schengen omówiona zostaje konieczność, proporcjonalność i czas trwania tych kontroli.*

#### **Poprawka 114**

##### **Wniosek dotyczący rozporządzenia**

##### **Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 11**

Rozporządzenie (UE) 2016/399

Artykuł 27 – ustęp 1 – akapit 1 – litera e

*Tekst proponowany przez Komisję*

e) **okoliczności dotyczące** konieczności i proporcjonalności, o których mowa w art. 26 ust. 1, a w przypadku przedłużenia — w art. 26 ust. 2;

*Poprawka*

e) **ocenę** konieczności i proporcjonalności, o których mowa w art. 26 ust. 1, a w przypadku przedłużenia **poza okres sześciu miesięcy ocenę ryzyka, o której mowa** w art. 26 ust. 2;

#### **Poprawka 115**

##### **Wniosek dotyczący rozporządzenia**

##### **Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 11**

Rozporządzenie (UE) 2016/399

Artykuł 27 – ustęp 1 – akapit 1 – litera f

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

f) w stosownych przypadkach – środki, jakie mają zostać podjęte przez inne państwa członkowskie.

*(Nie dotyczy polskiej wersji językowej)*

## **Poprawka 116**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**

**Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 11**

Rozporządzenie (UE) 2016/399

Artykuł 27 – ustęp 2

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

2. W przypadku gdy kontrole graniczne obowiązują przez sześć miesięcy zgodnie z art. 25a ust. 4, każde kolejne powiadomienie o przedłużeniu takich kontroli musi zawierać ocenę ryzyka.

***Ocena ryzyka przedstawia skalę i przewidywany rozwój stwierdzonego poważnego zagrożenia, w szczególności długości przewidywanego okresu utrzymywania się tego zagrożenia oraz odcinków granic wewnętrznych, których może ono dotyczyć, a także informacje na temat środków koordynacji z pozostałymi państwami członkowskimi, dla których środki te mają lub mogą mieć skutki.***

2. W przypadku gdy kontrole graniczne obowiązują przez sześć miesięcy zgodnie z art. 25a ust. 4, każde kolejne powiadomienie o przedłużeniu takich kontroli musi zawierać ocenę ryzyka ***zgodnie z art. 26 ust. 2.***

## **Poprawka 117**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**

**Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 11**

Rozporządzenie (UE) 2016/399

Artykuł 27 – ustęp 3

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

3. W przypadku gdy przywrócenie lub przedłużenie kontroli granicznych odnosi się do ***niedozwolonego przemieszczania***

3. W przypadku gdy przywrócenie lub przedłużenie kontroli granicznych odnosi się do ***wyjatkowej sytuacji***, o której mowa



*się na dużą skalę*, o *którym* mowa w art. 25 ust. 1 lit. *b*), ocena ryzyka musi zawierać również informacje na temat *skali takiego* niedozwolonego przemieszczania się i tendencji w tym zakresie, w tym wszelkie informacje uzyskane od odpowiednich agencji UE zgodnie z ich odpowiednimi mandatami i analizę danych z odpowiednich systemów informacyjnych.

w art. 25 ust. 1 lit. *c*), ocena ryzyka musi zawierać również informacje na temat *niespodziewanego i nagłego* niedozwolonego przemieszczania się *na dużą skalę* i tendencji w tym zakresie, w tym wszelkie informacje uzyskane od odpowiednich agencji UE zgodnie z ich odpowiednimi mandatami i analizę danych z odpowiednich systemów informacyjnych.

## Poprawka 118

### Wniosek dotyczący rozporządzenia

#### Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 11

Rozporządzenie (UE) 2016/399

Artykuł 27 – ustęp 5

#### *Tekst proponowany przez Komisję*

5. Państwa członkowskie przekazujące powiadomienie na podstawie ust. 1 lub 2 mogą, w razie potrzeby i zgodnie z prawem krajowym, podjąć decyzję o utajnieniu części informacji zawartych w powiadomieniu.

Takie utajnienie nie może uniemożliwiać pozostałym państwom członkowskim, których dotyczy tymczasowe przywrócenie kontroli granicznych na granicach wewnętrznych, dostępu do informacji za pośrednictwem odpowiednich i bezpiecznych kanałów współpracy policyjnej.

#### *Poprawka*

5. Państwa członkowskie przekazujące powiadomienie na podstawie ust. 1 lub 2 mogą, w razie potrzeby i zgodnie z prawem krajowym, podjąć decyzję o utajnieniu części informacji zawartych w powiadomieniu.

Takie utajnienie nie może uniemożliwiać pozostałym państwom członkowskim, których dotyczy tymczasowe przywrócenie kontroli granicznych na granicach wewnętrznych, dostępu do informacji za pośrednictwem odpowiednich i bezpiecznych kanałów współpracy policyjnej ***ani wykluczać udostępnienia tych informacji Parlamentowi Europejskiemu. Przekazywanie i wykorzystywanie informacji i dokumentów udostępnianych Parlamentowi Europejskiemu na podstawie niniejszego ustępu odbywa się zgodnie z przepisami w zakresie przekazywania i wykorzystywania informacji niejawnych, jakie obowiązują w stosunkach między Parlamentem Europejskim a Komisją.***

## Poprawka 119

### Wniosek dotyczący rozporządzenia

#### Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 12

Rozporządzenie (UE) 2016/399

Artykuł 27 a – ustęp 1 – akapit 1

*Tekst proponowany przez Komisję*

Po otrzymaniu powiadomień przekazanych na podstawie art. 27 ust. 1 Komisja może w stosownych przypadkach ustanowić proces konsultacji, obejmujący wspólne posiedzenia między państwem członkowskim, które planuje przywrócić lub przedłużyć kontrolę graniczną na granicach wewnętrznych, a pozostałymi państwami członkowskimi, zwłaszcza tymi, których takie środki dotyczą bezpośrednio, oraz odpowiednimi agencjami Unii.

*Poprawka*

Po otrzymaniu powiadomień przekazanych na podstawie art. 27 ust. 1 Komisja może w stosownych przypadkach ustanowić proces konsultacji, obejmujący wspólne posiedzenia między państwem członkowskim, które planuje przywrócić lub przedłużyć kontrolę graniczną na granicach wewnętrznych, a pozostałymi państwami członkowskimi, zwłaszcza tymi, których takie środki dotyczą bezpośrednio, oraz odpowiednimi agencjami Unii. ***Taki proces konsultacji jest obowiązkowy, jeśli o jego przeprowadzenie wystąpi co najmniej jedno z państw członkowskich.***

## Poprawka 120

### Wniosek dotyczący rozporządzenia

#### Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 12

Rozporządzenie (UE) 2016/399

Artykuł 27 a – ustęp 1 – akapit 2

*Tekst proponowany przez Komisję*

Konsultacje dotyczą w szczególności stwierdzonego zagrożenia porządku publicznego lub bezpieczeństwa wewnętrznego, ***znaczenia*** planowanego przywrócenia kontroli granicznych z uwzględnieniem stosowności środków alternatywnych, a także sposobów zapewnienia prowadzenia wzajemnej współpracy między państwami

*Poprawka*

Konsultacje dotyczą w szczególności stwierdzonego zagrożenia porządku publicznego lub bezpieczeństwa wewnętrznego, ***proporcjonalności i konieczności*** planowanego przywrócenia kontroli granicznych, z uwzględnieniem ***również*** stosowności środków alternatywnych, ***skutków kontroli granicznych, jeśli zostały już przywrócone,***

członkowskimi w odniesieniu do przywrócenia kontroli granicznych.

a także sposobów zapewnienia prowadzenia wzajemnej współpracy między państwami członkowskimi w odniesieniu do przywrócenia kontroli granicznych.

## Poprawka 121

### Wniosek dotyczący rozporządzenia

#### Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 12

Rozporządzenie (UE) 2016/399

Artykuł 27 a – ustęp 1 – akapit 3

*Tekst proponowany przez Komisję*

Podczas przeprowadzania kontroli granicznych na granicach wewnętrznych państwo członkowskie planujące przywrócenie lub przedłużenie kontroli **granicznych na granicach wewnętrznych** w jak największym stopniu uwzględnia wyniki tych konsultacji.

*Poprawka*

***Przy podejmowaniu decyzji o przywróceniu lub przedłużeniu kontroli na granicach wewnętrznych i*** podczas przeprowadzania kontroli granicznych na granicach wewnętrznych państwo członkowskie planujące przywrócenie lub przedłużenie ***takich*** kontroli w jak największym stopniu uwzględnia wyniki tych konsultacji.

## Poprawka 122

### Wniosek dotyczący rozporządzenia

#### Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 12

Rozporządzenie (UE) 2016/399

Artykuł 27 a – ustęp 3

*Tekst proponowany przez Komisję*

3. Po otrzymaniu powiadomień przekazanych w związku z przedłużeniem kontroli granicznej na granicach wewnętrznych na podstawie art. 25a ust. 4, które prowadzi do kontynuacji kontroli granicznych na granicach wewnętrznych ***trwającej łącznie osiemnaście*** miesięcy, Komisja wydaje opinię na temat konieczności i proporcjonalności takich

*Poprawka*

3. Po otrzymaniu powiadomień przekazanych w związku z przedłużeniem kontroli granicznej na granicach wewnętrznych na podstawie art. 25a ust. 4, które prowadzi do kontynuacji kontroli granicznych na granicach wewnętrznych ***przez okres dłuższy niż dziewięć*** miesięcy, Komisja wydaje opinię na temat konieczności i proporcjonalności takich

kontroli na granicach wewnętrznych.

kontroli na granicach wewnętrznych.

**Opinia Komisji zawiera co najmniej:**

**a) ocenę zgodności przywrócenia lub przedłużenia kontroli na granicach wewnętrznych z zasadami konieczności i proporcjonalności;**

**b) ocenę tego, czy dostatecznie rozważono alternatywne środki mające na celu zaradzenie stwierdzonemu poważnemu zagrożeniu.**

**W przypadku gdy po dokonaniu oceny przywrócenia kontroli na granicach wewnętrznych zostanie ono uznane za zgodne z zasadami konieczności i proporcjonalności, opinia zawiera również:**

**a) zalecenia dotyczące poprawy współpracy między państwami członkowskimi z myślą o ograniczeniu skutków kontroli na granicach wewnętrznych;**

**b) zalecenia dotyczące środków łagodzących, jakie mają podjąć dane państwa członkowskie, zanim zniosą kontrolę na granicach wewnętrznych;**

**c) zalecenia dotyczące środków, działań, warunków i harmonogramu znoszenia kontroli na granicach wewnętrznych.**

## **Poprawka 123**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**

**Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 12**

Rozporządzenie (UE) 2016/399

Artykuł 27 a – ustęp 4

*Tekst proponowany przez Komisję*

4. W przypadku wydania opinii, o której mowa w ust. 2 lub 3, Komisja **może ustanowić** proces konsultacji w celu

*Poprawka*

4. W przypadku wydania opinii, o której mowa w ust. 2 lub 3, Komisja **zgodnie z ust. 1 ustanawia** proces

omówienia opinii z państwami członkowskimi. ***W przypadku gdy Komisja lub państwo członkowskie wyda opinię, w której wyraża wątpliwości co do konieczności lub proporcjonalności przywróconych kontroli na granicach wewnętrznych, Komisja rozpoczyna taki proces.***

konsultacji w celu omówienia opinii z państwami członkowskimi.

## Poprawka 124

### Wniosek dotyczący rozporządzenia

#### Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 12

Rozporządzenie (UE) 2016/399

Artykuł 27 a – ustęp 5

#### *Tekst proponowany przez Komisję*

5. W przypadku gdy państwo członkowskie uzna, że występują wyjątkowe sytuacje uzasadniające dalszą potrzebę przeprowadzania kontroli na granicach wewnętrznych przez okres przekraczający maksymalny okres, o którym mowa w art. 25 ust. 5, ***powiadamia o tym Komisję zgodnie z art. 27 ust. 2. Nowe powiadomienie od państwa członkowskiego musi zawierać uzasadnienie utrzymującego się zagrożenia porządku publicznego lub bezpieczeństwa wewnętrznego, z uwzględnieniem opinii Komisji wydanej zgodnie z ust. 3. Komisja wydaje opinię uzupełniającą.***

#### *Poprawka*

5. W przypadku gdy państwo członkowskie uzna, że występują wyjątkowe sytuacje uzasadniające dalszą potrzebę przeprowadzania kontroli na granicach wewnętrznych przez okres przekraczający maksymalny okres, o którym mowa w art. 25 ust. 5, ***w oparciu o to samo przewidywalne poważne zagrożenie porządku publicznego lub bezpieczeństwa wewnętrznego, które uzasadniało wprowadzenie kontroli na granicach wewnętrznych na podstawie ust. 4, może wystąpić do Komisji z wnioskiem o zaproponowanie Radzie decyzji wykonawczej zezwalającej na przedłużenie przez dane państwo członkowskie kontroli granicznej poza ten maksymalny okres ze względu na to utrzymujące się poważne zagrożenie porządku publicznego lub bezpieczeństwa wewnętrznego.***

***Wniosek państwa członkowskiego musi zawierać uzasadnienie utrzymującego się zagrożenia porządku publicznego lub bezpieczeństwa wewnętrznego z uwzględnieniem opinii Komisji wydanej***

*zgodnie z art. 27a ust. 3.*

*Komisja składa taką propozycję Radzie tylko wtedy, gdy uzna, że przedłużenie kontroli na granicach wewnętrznych w danym państwie członkowskim jest uzasadnione jako środek ostateczny chroniący wspólne interesy na obszarze bez kontroli na granicach wewnętrznych i gdy wszystkie inne środki, w szczególności te, o których mowa w art. 23 i 23a, okazały się nieskuteczne w łagodzeniu stwierdzonego poważnego zagrożenia. Oceniając wniosek państwa członkowskiego, Komisja ustala, czy spełnione zostały kryteria określone w art. 26.*

*Przyjmując decyzję wykonawczą, o której mowa w akapicie pierwszym, Rada rozważa, czy przedłużenie kontroli na granicach wewnętrznych w danym państwie członkowskim jest uzasadnione jako środek ostateczny chroniący wspólne interesy na obszarze bez kontroli na granicach wewnętrznych i czy wszystkie inne środki, w szczególności te, o których mowa w art. 23 i 23a, okazały się nieskuteczne w łagodzeniu stwierdzonego poważnego zagrożenia.*

*Decyzja wykonawcza Rady zezwala na przedłużenie kontroli na granicach wewnętrznych na okres maksymalnie trzech miesięcy. Ta decyzja wykonawcza może zostać przedłużona nie więcej niż dwa razy na okresy nieprzekraczające trzech miesięcy, na łączny okres nieprzekraczający dziewięciu miesięcy, jeżeli pod koniec odpowiedniego trzymiesięcznego okresu dane państwo członkowskie uzna, że porządek publiczny lub bezpieczeństwo wewnętrzne są nadal poważnie zagrożone z powodu tego samego przewidywalnego zagrożenia, a kontrole na granicach wewnętrznych powinny zostać przedłużone.*

*Jeżeli państwo członkowskie uzna takie przedłużenie za konieczne, może wystąpić do Komisji z wnioskiem o zaproponowanie Radzie przedłużenia o maksymalnie trzy miesiące. Komisja i, w razie potrzeby, Rada rozpatrują wniosek o przedłużenie w oparciu o kryteria określone w akapitach drugim i trzecim oraz ocenę zgodności przedłużenia z Traktatami.*

*Przedłużając kontrole na granicach wewnętrznych na mocy decyzji wykonawczej Rady, o której mowa w niniejszym ustępie, dane państwo członkowskie powiadamia pozostałe państwa członkowskie, Parlament Europejski i Komisję zgodnie z art. 27 ust. 1.*

## Poprawka 125

### Wniosek dotyczący rozporządzenia

#### Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 13

Rozporządzenie (UE) 2016/399

Artykuł 28 – ustęp 1

*Tekst proponowany przez Komisję*

1. W przypadku gdy Komisja ustali, że **to samo** poważne zagrożenie bezpieczeństwa wewnętrznego lub porządku publicznego dotyczy większości państw członkowskich, stwarzając ryzyko dla ogólnego funkcjonowania obszaru bez kontroli na granicach wewnętrznych, może ona **przedłożyć Radzie wniosek dotyczący przyjęcia decyzji wykonawczej zezwalającej** na przywrócenie kontroli granicznych przez państwa członkowskie, jeżeli dostępne środki, o których mowa w art. 23 i 23a, nie są wystarczające do zaradzenia temu zagrożeniu.

*Poprawka*

1. W przypadku gdy Komisja **otrzyma wiele powiadomień na podstawie art. 27 ust. 1 i z własnej inicjatywy lub na wniosek więcej niż jednego państwa członkowskiego** ustali, że **wyjątkowo** poważne zagrożenie bezpieczeństwa wewnętrznego lub porządku publicznego dotyczy **równocześnie** większości państw członkowskich, stwarzając **w ten sposób bezpośrednio** ryzyko dla ogólnego funkcjonowania obszaru bez kontroli na granicach wewnętrznych, może ona – **sprawdziwszy uprzednio spełnienie kryteriów określonych w art. 26 – przyjmując zgodnie z art. 37 akty delegowane zezwalające** na przywrócenie kontroli granicznych przez państwa członkowskie, jeżeli dostępne środki, o których mowa

w art. 23 i 23a, nie są wystarczające do zaradzenia temu *poważnemu* zagrożeniu.

## Poprawka 126

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**  
**Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 13**  
Rozporządzenie (UE) 2016/399  
Artykuł 28 – ustęp 2

*Tekst proponowany przez Komisję*

2. **Decyzja ta** obejmuje okres do sześciu miesięcy i może zostać **przedłużona na wniosek Komisji** na kolejne okresy nieprzekraczające sześciu miesięcy, **o ile zagrożenie się utrzymuje**, z uwzględnieniem przeglądu, o którym mowa w ust. 5.

*Poprawka*

2. **Akt delegowany** obejmuje okres do sześciu miesięcy i może zostać **przedłużony nie więcej niż trzy razy** na kolejne okresy nieprzekraczające sześciu miesięcy z uwzględnieniem przeglądu, o którym mowa w ust. 5. **Kontrole na granicach wewnętrznych prowadzone w związku ze stwierdzeniem szczególnie poważnego zagrożenia obowiązują przez maksymalnie dwa lata.**

## Poprawka 127

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**  
**Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 13**  
Rozporządzenie (UE) 2016/399  
Artykuł 28 – ustęp 3

*Tekst proponowany przez Komisję*

3. W przypadku gdy państwa członkowskie przywrócą lub przedłużą kontrole graniczne z powodu zagrożenia, o którym mowa w ust. 1, od momentu wejścia w życie **decyzji Rady** kontrole te opierają się na tej decyzji.

*Poprawka*

3. W przypadku gdy państwa członkowskie przywrócą lub przedłużą kontrole graniczne z powodu zagrożenia, o którym mowa w ust. 1, od momentu wejścia w życie **aktu delegowanego** kontrole te opierają się na tej decyzji.

## Poprawka 128

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**  
**Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 13**



*Tekst proponowany przez Komisję*

4. **Decyzja Rady**, o której mowa w ust. 1, odnosi się również do wszelkich odpowiednich środków zaradczych, które ustanawia się na szczeblu krajowym i unijnym w celu zminimalizowania skutków przywrócenia kontroli granicznych.

*Poprawka*

4. **Akt delegowany**, o którym mowa w ust. 1, odnosi się również do wszelkich odpowiednich środków zaradczych, które ustanawia się na szczeblu krajowym i unijnym w celu zminimalizowania skutków przywrócenia kontroli granicznych.

**Poprawka 129**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**  
**Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 13**  
Rozporządzenie (UE) 2016/399  
Artykuł 28 – ustęp 5

*Tekst proponowany przez Komisję*

5. Komisja dokonuje przeglądu rozwoju stwierdzonego zagrożenia, jak również skutków środków przyjętych zgodnie z **decyzją Rady**, o której mowa w ust. 1, aby ocenić, czy środki te nadal są uzasadnione.

*Poprawka*

5. Komisja **regularnie** dokonuje przeglądu rozwoju stwierdzonego zagrożenia, jak również skutków środków przyjętych zgodnie z **aktem delegowanym**, o którym mowa w ust. 1, aby ocenić, czy środki te nadal są uzasadnione, **i zaproponować jak najszybsze zniesienie kontroli na granicach wewnętrznych.**

**Poprawka 130**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**  
**Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 13**  
Rozporządzenie (UE) 2016/399  
Artykuł 28 – ustęp 6

*Tekst proponowany przez Komisję*

6. Państwa członkowskie niezwłocznie powiadamiają Komisję i pozostałe państwa członkowskie w Radzie o przywróceniu kontroli granicznych zgodnie z **decyzją**,

*Poprawka*

6. Państwa członkowskie niezwłocznie powiadamiają **Parlament Europejski**, Komisję i pozostałe państwa członkowskie w Radzie o przywróceniu kontroli

o *której* mowa w ust. 1.

granicznych zgodnie z *aktem delegowanym*, o *którym* mowa w ust. 1.

### Poprawka 131

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**  
**Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 14 – litera b**  
Rozporządzenie (UE) 2016/399  
Artykuł 31 – ustęp 2 – wprowadzenie

*Tekst proponowany przez Komisję*

2. W przypadku gdy państwo członkowskie powiadamia Komisję i pozostałe państwa członkowskie o przywróceniu kontroli granicznych zgodnie z art. 27 ust. 1, jednocześnie przekazuje Parlamentowi Europejskiemu i Radzie ***następujące informacje***:

*Poprawka*

2. W przypadku gdy państwo członkowskie powiadamia Komisję i pozostałe państwa członkowskie o przywróceniu kontroli granicznych zgodnie z art. 27 ust. 1, jednocześnie przekazuje ***powiadomienie*** Parlamentowi Europejskiemu i Radzie.

### Poprawka 132

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**  
**Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 14 – litera b**  
Rozporządzenie (UE) 2016/399  
Artykuł 31 – ustęp 2 – litera a

*Tekst proponowany przez Komisję*

a) ***szczegółowe informacje na temat granic wewnętrznych, na których ma zostać przywrócona kontrola graniczna;***

*Poprawka*

***skreśla się***

### Poprawka 133

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**  
**Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 14 – litera b**  
Rozporządzenie (UE) 2016/399  
Artykuł 31 – ustęp 2 – litera b

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

**b) powody proponowanego przywrócenia kontroli;**

**skreśla się**

#### **Poprawka 134**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**  
**Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 14 – litera b**  
Rozporządzenie (UE) 2016/399  
Artykuł 31 – ustęp 2 – litera c

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

**c) nazwy dozwolonych przejść granicznych;**

**skreśla się**

#### **Poprawka 135**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**  
**Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 14 – litera b**  
Rozporządzenie (UE) 2016/399  
Artykuł 31 – ustęp 2 – litera d

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

**d) data i czas trwania planowanego przywrócenia kontroli;**

**skreśla się**

#### **Poprawka 136**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**  
**Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 14 – litera b**  
Rozporządzenie (UE) 2016/399  
Artykuł 31 – ustęp 2 – litera e

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

**e) w stosownych przypadkach – środki, jakie mają zostać podjęte przez inne państwo członkowskie.**

**skreśla się**

### **Poprawka 137**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**  
**Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 14 – litera b**  
Rozporządzenie (UE) 2016/399  
Artykuł 31 – ustęp 3 – akapit 1

*Tekst proponowany przez Komisję*

Udzielanie informacji może podlegać utajnieniu informacji przez państwa członkowskie na podstawie art. 27 ust. 4.

*Poprawka*

Udzielanie informacji może podlegać utajnieniu informacji przez państwa członkowskie na podstawie art. 27 ust. 5.

### **Poprawka 138**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**  
**Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 14 – litera b**  
Rozporządzenie (UE) 2016/399  
Artykuł 31 – ustęp 3 – akapit 2

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Państwa członkowskie nie są zobowiązane do przekazywania wszystkich informacji, o których mowa w ust. 2, w przypadkach uzasadnionych względami bezpieczeństwa publicznego.*

*Poprawka*

*skreśla się*

### **Poprawka 139**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**  
**Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 14 – litera b**  
Rozporządzenie (UE) 2016/399  
Artykuł 31 – ustęp 3 – akapit 3

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Utajnienie informacji nie uniemożliwia Komisji udostępnienia tych informacji Parlamentowi Europejskiemu. Przekazanie informacji i dokumentów oraz postępowanie z dokumentami*

*Poprawka*

*skreśla się*

*przekazywanymi Parlamentowi Europejskiemu na podstawie niniejszego artykułu musi być zgodne z przepisami dotyczącymi przekazywania informacji niejawnych i postępowania z nimi, które obowiązują w stosunkach między Parlamentem Europejskim i Komisją.”.*

## Poprawka 140

### Wniosek dotyczący rozporządzenia

#### Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 15

Rozporządzenie (UE) 2016/399

Artykuł 33 – ustęp 2

*Tekst proponowany przez Komisję*

2. Nie naruszając przepisów ust. 1, w przypadku gdy kontrole graniczne są przedłużane zgodnie z art. 25a ust. 5, dane państwo członkowskie przedkłada sprawozdanie po upływie **dwunastu** miesięcy, a następnie co **dwanaście** miesięcy, jeżeli kontrola graniczna jest w drodze wyjątku utrzymywana.

*Poprawka*

2. Nie naruszając przepisów ust. 1, w przypadku gdy kontrole graniczne są przedłużane zgodnie z art. 25a ust. 5, dane państwo członkowskie przedkłada sprawozdanie po upływie **sześciu** miesięcy, a następnie co **sześć** miesięcy, jeżeli kontrola graniczna jest w drodze wyjątku utrzymywana.

## Poprawka 141

### Wniosek dotyczący rozporządzenia

#### Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 15

Rozporządzenie (UE) 2016/399

Artykuł 33 – ustęp 3

*Tekst proponowany przez Komisję*

3. W sprawozdaniu przedstawia się w szczególności ocenę wstępną i uzupełniającą dotyczącą konieczności kontroli granicznych **oraz przestrzeganie** kryteriów, o których mowa w art. 26, prowadzenie kontroli, praktyczną współpracę z sąsiednimi państwami członkowskimi, wynikające z kontroli skutki dla przepływu osób,

*Poprawka*

3. W sprawozdaniu przedstawia się w szczególności ocenę wstępną i uzupełniającą dotyczącą konieczności **i proporcjonalności** kontroli granicznych, **spełnienie** kryteriów, o których mowa w art. 26, prowadzenie kontroli, praktyczną współpracę z sąsiednimi państwami członkowskimi, wynikające z kontroli skutki dla **swobodnego** przepływu osób,

w szczególności w regionach transgranicznych, skuteczność przywrócenia kontroli granicznej na granicach wewnętrznych, łącznie z oceną ex post proporcjonalności przywrócenia kontroli granicznej.

w szczególności w regionach transgranicznych, skuteczność przywrócenia kontroli granicznej na granicach wewnętrznych, łącznie z oceną ex post **konieczności i** proporcjonalności przywrócenia kontroli granicznej.

## Poprawka 142

### Wniosek dotyczący rozporządzenia

#### Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 15

Rozporządzenie (UE) 2016/399

Artykuł 33 – ustęp 6

#### *Tekst proponowany przez Komisję*

6. Przynajmniej raz w roku Komisja przedstawia Parlamentowi Europejskiemu i Radzie sprawozdanie na temat funkcjonowania obszaru bez kontroli na granicach wewnętrznych zatytułowane (»sprawozdanie w sprawie stanu strefy Schengen«). Sprawozdanie zawiera wykaz wszystkich podjętych w danym roku decyzji o przywróceniu kontroli granicznej na granicach wewnętrznych. **Zawiera ono również informacje na temat tendencji w strefie Schengen w odniesieniu do niedozwolonego przemieszczania się obywateli państw trzecich, z uwzględnieniem dostępnych informacji od odpowiednich agencji Unii, analizy danych z odpowiednich systemów informacyjnych oraz oceny konieczności i proporcjonalności** przywrócenia kontroli granicznych w okresie objętym tym sprawozdaniem.

#### *Poprawka*

6. Przynajmniej raz w roku Komisja przedstawia Parlamentowi Europejskiemu i Radzie sprawozdanie na temat funkcjonowania obszaru bez kontroli na granicach wewnętrznych zatytułowane (»sprawozdanie w sprawie stanu strefy Schengen«). Sprawozdanie zawiera wykaz wszystkich podjętych w danym roku decyzji o przywróceniu kontroli granicznej na granicach wewnętrznych, **a także wszystkich działań podjętych przez Komisję w związku z przywróceniem lub przedłużeniem kontroli granicznych. W sprawozdaniu zwraca się szczególną uwagę na kontrole graniczne obowiązujące dłużej niż dwanaście miesięcy oraz ocenia się konieczność i proporcjonalność** przywrócenia kontroli granicznych w okresie objętym tym sprawozdaniem. **Sprawozdaniu towarzyszy sprawozdanie przewidziane w art. 25 rozporządzenia Rady (UE) 2022/922 w sprawie ustanowienia i funkcjonowania mechanizmu oceny i monitorowania w celu weryfikacji stosowania dorobku Schengen oraz w sprawie uchylecia rozporządzenia (UE) nr 1053/2013.**

## Poprawka 143

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**  
**Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 15 a (nowy)**  
Rozporządzenie (UE) 2016/399  
Artykuł 37

### *Tekst obowiązujący*

Artykuł 37

Wykonywanie przekazanych uprawnień

1. Powierzenie Komisji uprawnień do przyjęcia aktów delegowanych podlega warunkom określonym w niniejszym artykule.
2. Uprawnienia do przyjęcia aktów delegowanych, o których mowa w art. 13 ust. 5 i w art. 36, powierza się Komisji na czas nieokreślony.
3. Przekazanie uprawnień, o którym mowa w art. 13 ust. 5 i art. 36, może zostać w dowolnym momencie odwołane przez Parlament Europejski lub przez Radę. Decyzja o odwołaniu kończy przekazanie określonych w niej uprawnień. Decyzja o odwołaniu staje się skuteczna od następnego dnia po jej opublikowaniu w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub w określonym w tej decyzji późniejszym terminie. Nie wpływa ona na ważność jakichkolwiek już obowiązujących aktów delegowanych.

### *Poprawka*

**15a) art. 37 otrzymuje brzmienie:**

„Artykuł 37

Wykonywanie przekazanych uprawnień

1. Powierzenie Komisji uprawnień do przyjęcia aktów delegowanych podlega warunkom określonym w niniejszym artykule.
2. Uprawnienia do przyjęcia aktów delegowanych, o których mowa w art. 13 ust. 5, **art. 21a ust. 2, art. 28 ust. 1** i art. 36, powierza się Komisji na czas nieokreślony.
3. Przekazanie uprawnień, o którym mowa w art. 13 ust. 5, **art. 21a ust. 2, art. 28 ust. 1** i art. 36, może zostać w dowolnym momencie odwołane przez Parlament Europejski lub przez Radę. Decyzja o odwołaniu kończy przekazanie określonych w niej uprawnień. Decyzja o odwołaniu staje się skuteczna od następnego dnia po jej opublikowaniu w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub w określonym w tej decyzji późniejszym terminie. Nie wpływa ona na ważność jakichkolwiek już obowiązujących aktów delegowanych.

**3a. *Przed przyjęciem aktu delegowanego Komisja konsultuje się z ekspertami wyznaczonymi przez każde państwo członkowskie zgodnie z zasadami określonymi w Porozumieniu międzyinstytucjonalnym z dnia 13 kwietnia 2016 r. w sprawie lepszego stanowienia prawa.***

4. Niezwłocznie po przyjęciu aktu delegowanego Komisja przekazuje go równocześnie Parlamentowi Europejskiemu i Radzie.

5. Akt delegowany przyjęty na podstawie art. 13 ust. 5 i art. 36 wchodzi w życie tylko wówczas, gdy ani Parlament Europejski, ani Rada nie wyraziły sprzeciwu w terminie dwóch miesięcy od przekazania tego aktu Parlamentowi Europejskiemu i Radzie, lub gdy, przed upływem tego terminu, zarówno Parlament Europejski, jak i Rada poinformowały Komisję, że nie wniosą sprzeciwu. Termin ten przedłuża się o dwa miesiące z inicjatywy Parlamentu Europejskiego lub Rady.

4. Niezwłocznie po przyjęciu aktu delegowanego Komisja przekazuje go równocześnie Parlamentowi Europejskiemu i Radzie.

5. Akt delegowany przyjęty na podstawie art. 13 ust. 5, **art. 21a ust. 2, art. 28 ust. 1** i art. 36 wchodzi w życie tylko wówczas, gdy ani Parlament Europejski, ani Rada nie wyraziły sprzeciwu w terminie dwóch miesięcy od przekazania tego aktu Parlamentowi Europejskiemu i Radzie, lub gdy, przed upływem tego terminu, zarówno Parlament Europejski, jak i Rada poinformowały Komisję, że nie wniosą sprzeciwu. Termin ten przedłuża się o dwa miesiące z inicjatywy Parlamentu Europejskiego lub Rady.”

(02016R0399)

## Poprawka 144

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**  
**Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 15 b (nowy)**  
Rozporządzenie (UE) 2016/399  
Artykuł 37 a (nowy)

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

**15b) dodaje się art. 37a w brzmieniu:**

**Artykuł 37a**

**Tryb pilny**

**1. Akty delegowane przyjęte w trybie niniejszego artykułu wchodzi w życie niezwłocznie i mają zastosowanie, dopóki nie zostanie wyrażony sprzeciw zgodnie z ust. 2. Przekazując akt delegowany Parlamentowi Europejskiemu i Radzie, podaje się powody zastosowania trybu pilnego.**

**2. Parlament Europejski lub Rada mogą wyrazić sprzeciw wobec aktu**



*delegowanego zgodnie z procedurą,  
o której mowa w art. 37 ust. 5. W takim  
przypadku Komisja uchyla akt  
natychmiast po powiadomieniu jej przez  
Parlament Europejski lub Radę o decyzji  
o wniesieniu sprzeciwu.*

#### **Poprawka 145**

##### **Wniosek dotyczący rozporządzenia**

##### **Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 19**

Rozporządzenie (UE) 2016/399

Załącznik XII – część A – nagłówek

*Tekst proponowany przez Komisję*

Procedura przekazania osób zatrzymanych  
**na granicach** wewnętrznych

*Poprawka*

Procedura **ewentualnego** przekazania osób  
zatrzymanych **w pobliżu granic**  
wewnętrznych

#### **Poprawka 146**

##### **Wniosek dotyczący rozporządzenia**

##### **Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 19**

Rozporządzenie (UE) 2016/399

Załącznik XII – część A – punkt 2

*Tekst proponowany przez Komisję*

2. Decyzję wydaje się na standardowym  
formularzu, określonym w części B,  
wypełnionym przez właściwy organ  
**krajowy**.

*Poprawka*

2. Decyzję wydaje się na standardowym  
formularzu, określonym w części B,  
wypełnionym przez właściwy organ  
**ścigania**.

#### **Poprawka 147**

##### **Wniosek dotyczący rozporządzenia**

##### **Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 19**

Rozporządzenie (UE) 2016/399

Załącznik XII – część A – punkt 3 – wprowadzenie

*Tekst proponowany przez Komisję*

3. Organy krajowe wydające decyzję **odmowną** rejestrują następujące dane:

*Poprawka*

3. Organy krajowe wydające decyzję **o przekazaniu danej osoby** rejestrują następujące dane:

#### **Poprawka 148**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**

**Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 19**

Rozporządzenie (UE) 2016/399

Załącznik XII – część A – punkt 3 – litera c

*Tekst proponowany przez Komisję*

*c) kopie wszelkich dokumentów lub danych dotyczących tożsamości lub obywatelstwa danego obywatela państwa trzeciego, jeżeli są dostępne, w połączeniu z odpowiednimi krajowymi i unijnymi bazami danych;*

*Poprawka*

*skreśla się*

#### **Poprawka 149**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**

**Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 19**

Rozporządzenie (UE) 2016/399

Załącznik XII – część A – punkt 3 – litera d

*Tekst proponowany przez Komisję*

d) podstawy **odmowy**;

*Poprawka*

d) podstawy **przekazania**;

#### **Poprawka 150**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**

**Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 19**

Rozporządzenie (UE) 2016/399

Załącznik XII – część A – punkt 3 – litera e

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

e) datę *odmowy*;

e) datę *przekazania*;

### **Poprawka 151**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**

**Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 19**

Rozporządzenie (UE) 2016/399

Załącznik XII – część A – punkt 4 – wprowadzenie

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

4. Organy krajowe wydające decyzję *odmowną* gromadzą następujące dane:

4. Organy krajowe wydające decyzję *o przekazaniu* gromadzą następujące dane:

### **Poprawka 152**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**

**Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 19**

Rozporządzenie (UE) 2016/399

Załącznik XII – część A – punkt 4 – litera a

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

a) *liczbę osób, którym odmówiono wjazdu*;

*skreśla się*

### **Poprawka 153**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**

**Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 19**

Rozporządzenie (UE) 2016/399

Załącznik XII – część A – punkt 4 – litera b

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

b) liczbę osób, którym odmówiono pobytu;

b) liczbę osób, którym odmówiono pobytu *i odesłano*;

### **Poprawka 154**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**  
**Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 19**  
Rozporządzenie (UE) 2016/399  
Załącznik XII – część A – punkt 4 – litera c

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

c) *liczbę osób odesłanych;*

*skreśla się*

### **Poprawka 155**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**  
**Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 19**  
Rozporządzenie (UE) 2016/399  
Załącznik XII – część A – punkt 4 – litera f

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

f) podstawy odmowy **wjazdu i** pobytu;

f) podstawy odmowy pobytu;

### **Poprawka 156**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**  
**Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 19**  
Rozporządzenie (UE) 2016/399  
Załącznik XII – część A – punkt 5

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

5. Osobom, którym odmówiono **wjazdu lub** prawa do pobytu, przysługuje prawo odwołania od decyzji. Postępowanie odwoławcze jest prowadzone zgodnie z prawem krajowym. Obywatelowi państwa trzeciego przekazuje się również w języku, który rozumie lub co do którego można zasadnie przypuszczać, że jest dla niego zrozumiały, pisemną informację dotyczącą punktów kontaktowych dysponujących informacjami na temat przedstawicieli uprawnionych do działania w imieniu obywatela państwa trzeciego zgodnie z prawem krajowym. Złożenie

5. Osobom, którym odmówiono prawa do pobytu, przysługuje prawo odwołania od decyzji. Postępowanie odwoławcze jest prowadzone zgodnie z prawem krajowym. Obywatelowi państwa trzeciego przekazuje się również w języku, który rozumie lub co do którego można zasadnie przypuszczać, że jest dla niego zrozumiały, pisemną informację dotyczącą punktów kontaktowych dysponujących informacjami na temat przedstawicieli uprawnionych do działania w imieniu obywatela państwa trzeciego zgodnie z prawem krajowym. Złożenie takiego

takiego odwołania nie ma skutku zawieszającego.

odwołania nie ma skutku zawieszającego.

## Poprawka 157

### Wniosek dotyczący rozporządzenia

#### Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 19

Rozporządzenie (UE) 2016/399

Załącznik XII – część A – punkt 6

*Tekst proponowany przez Komisję*

6. **Organy upoważnione** na mocy prawa krajowego **zapewniają**, aby obywatel państwa trzeciego, którego dotyczy decyzja **odmowna**, został niezwłocznie i nie później niż w ciągu **24** godzin przekazany właściwym organom sąsiadującego państwa członkowskiego. Organy upoważnione na mocy prawa krajowego w sąsiednim państwie członkowskim współpracują w tym celu z organami państwa członkowskiego.

*Poprawka*

6. **Właściwy organ ścigania** na mocy prawa krajowego **zapewnia**, aby obywatel państwa trzeciego, którego dotyczy decyzja **o przekazaniu**, został niezwłocznie i nie później niż w ciągu **12** godzin przekazany właściwym organom sąsiadującego państwa członkowskiego. Organy upoważnione na mocy prawa krajowego w sąsiednim państwie członkowskim, **które brały udział we wspólnym patrolu policyjnym**, współpracują w tym celu z organami państwa członkowskiego.

## Poprawka 158

### Wniosek dotyczący rozporządzenia

#### Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 19

Rozporządzenie (UE) 2016/399

Załącznik XII – część A – punkt 7

*Tekst proponowany przez Komisję*

7. **Jeżeli obywatel państwa trzeciego, wobec którego wydano decyzję, o której mowa w ust. 1, przybył na granicę, korzystając z usług przewoźnika, miejscowy organ właściwy może:**

a) **nakazać przewoźnikowi nadzór nad obywatelem państwa trzeciego i przewiezienie go niezwłocznie do państwa członkowskiego, z którego**

*Poprawka*

**skreśla się**

przybył;

b) w oczekiwaniu na dalszy przewóz, zastosować odpowiednie środki zgodnie z prawem krajowym i z uwzględnieniem okoliczności lokalnych w celu uniemożliwienia obywatelom państw trzecich, którym odmówiono wjazdu, nielegalnego wjazdu.

## Poprawka 159

Wniosek dotyczący rozporządzenia  
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 19  
Rozporządzenie (UE) 2016/399  
Załącznik XII – część B

*Tekst proponowany przez Komisję*

Standardowy formularz do celów przekazania osób zatrzymanych **na granicach** wewnętrznych

Nazwa państwa

Znak graficzny państwa (Nazwa urzędu)

\_\_\_\_\_ (1)

PROCEDURA PRZEKAZANIA **NA** GRANICY WEWNĘTRZNEJ

W dniu \_\_\_\_\_  
o godz. (czas) \_\_\_\_\_ w miejscu  
(wskazać rodzaj granicy wewnętrznej  
w pobliżu lub inne istotne informacje  
związane z zatrzymaniem przez wspólny  
patrol)

My, niżej podpisani,

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ mamy przed sobą:

Dane osobowe (w zależności od  
dostępności)

Nazwisko

*Poprawka*

Standardowy formularz do celów przekazania osób zatrzymanych **w pobliżu granic** wewnętrznych

Nazwa państwa

Znak graficzny państwa (Nazwa urzędu)

\_\_\_\_\_ (1)

PROCEDURA PRZEKAZANIA **W** **POBLIŻU** GRANICY WEWNĘTRZNEJ

W dniu \_\_\_\_\_  
o godz. (czas) \_\_\_\_\_ w miejscu  
(wskazać rodzaj granicy wewnętrznej  
w pobliżu lub inne istotne informacje  
związane z zatrzymaniem przez wspólny  
patrol)

My, niżej podpisani,

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ mamy przed sobą:

Dane osobowe (w zależności od  
dostępności)

Nazwisko

\_\_\_\_\_ Imię

Data urodzenia

Miejsce urodzenia

\_\_\_\_\_ Płeć \_\_\_\_\_

Obywatelstwo

\_\_\_\_\_ Miejsce zamieszkania

Typ dokumentu tożsamości

\_\_\_\_\_ numer

–  
Wydany w

\_\_\_\_\_ w dniu

Wiza numer (jeżeli istnieje)

\_\_\_\_\_ typu  
\_\_\_\_\_ wydana przez

Ważna od \_\_\_\_\_  
do \_\_\_\_\_

Przez okres \_\_\_\_\_ dni:

\_\_\_\_\_ przybywającego(-cą) z  
\_\_\_\_\_ środkiem  
transportu \_\_\_\_\_ (wskazać  
wykorzystywany środek transportu, np.  
numer lotu), który(-a) zostaje niniejszym  
poinformowany(-a), że nie ma prawa do  
pobytu w kraju i że zostanie przekazany(-  
a) do \_\_\_\_\_ na mocy  
(wskazać odniesienie do obowiązującego  
prawa krajowego) z następujących

\_\_\_\_\_ Imię

Data urodzenia

Miejsce urodzenia

\_\_\_\_\_ Płeć \_\_\_\_\_

Obywatelstwo

\_\_\_\_\_ Miejsce zamieszkania

Typ dokumentu tożsamości

\_\_\_\_\_ numer

–  
Wydany w

\_\_\_\_\_ w dniu

Wiza numer (jeżeli istnieje)

\_\_\_\_\_ typu  
\_\_\_\_\_ wydana przez

Ważna od \_\_\_\_\_  
do \_\_\_\_\_

Przez okres \_\_\_\_\_ dni:

\_\_\_\_\_ przybywającego(-cą) z  
\_\_\_\_\_ środkiem  
transportu \_\_\_\_\_ (wskazać  
wykorzystywany środek transportu, np.  
numer lotu), który(-a) zostaje niniejszym  
poinformowany(-a), że nie ma prawa do  
pobytu w kraju i że zostanie przekazany(-  
a) do \_\_\_\_\_ na mocy  
(wskazać odniesienie do obowiązującego  
prawa krajowego) z następujących

powodów:

- (A) nie posiada ważnego dokumentu/ważnych dokumentów **podróży**
- (B) posiada sfalszowany/podrobiony/przerobiony dokument podróży
- (C) nie posiada ważnej wizy lub dokumentu pobytowego
- (D) posiada sfalszowaną/podrobioną/przerobioną wizę lub dokument pobytowy
- (E) **nie posiada odpowiedniej dokumentacji uzasadniającej cel i warunki pobytu.**

**Niżej wymienionego dokumentu/wymienionych dokumentów nie przedstawiono:**

- (F) przebywał(-a) już przez 90 dni w poprzedzającym 180-dniowym okresie na terytorium państw członkowskich Unii Europejskiej
- (G) nie posiada wystarczających środków utrzymania w odniesieniu do okresu i formy pobytu lub środków na powrót do **państwa pochodzenia lub tranzytu**
- (H) jest osobą, wobec której dokonano wpisu do celów odmowy wjazdu
  - w SIS
  - w rejestrze krajowym
- (I) jest uważany(-a) za stanowiącego(-cą) zagrożenie dla porządku publicznego, bezpieczeństwa wewnętrznego, zdrowia publicznego lub stosunków międzynarodowych jednego lub więcej państw członkowskich Unii Europejskiej (*każde państwo ma obowiązek wskazania*

powodów:

- (A) nie posiada ważnego dokumentu/ważnych dokumentów **tożsamości**
- (B) posiada sfalszowany/podrobiony/przerobiony dokument podróży
- (C) nie posiada ważnej wizy lub dokumentu pobytowego
- (D) posiada sfalszowaną/podrobioną/przerobioną wizę lub dokument pobytowy
- 

- (F) przebywał(-a) już przez 90 dni w poprzedzającym 180-dniowym okresie na terytorium państw członkowskich Unii Europejskiej

- (G) nie posiada wystarczających środków utrzymania w odniesieniu do okresu i formy pobytu lub środków na powrót do **sąsiedniego państwa członkowskiego**

**(GA) nie ubiega się o ochronę międzynarodową**

**(GB) nie jest osobą małoletnią**

- (H) jest osobą, wobec której dokonano wpisu do celów odmowy wjazdu
  - w SIS
  - w rejestrze krajowym
- (I) jest uważany(-a) za stanowiącego(-cą) zagrożenie dla porządku publicznego, bezpieczeństwa wewnętrznego, zdrowia publicznego lub stosunków międzynarodowych jednego lub więcej państw członkowskich Unii Europejskiej (*każde państwo ma obowiązek wskazania*



*odniesienia do prawa krajowego  
dotyczącego takiego przekazania)*

Uwagi

- Osoba zainteresowana odmówiła podpisania formularza.

Osoba zainteresowana  
Funkcjonariusz odpowiedzialny za  
odprawę

Osobie zainteresowanej przysługuje prawo do odwołania się od decyzji stwierdzającej, że osoba ta nie ma prawa do pobytu zgodnie z prawem krajowym. Osoba zainteresowana otrzymuje kopię niniejszego dokumentu (*każde państwo ma obowiązek wskazać odniesienia do prawa krajowego i procedur dotyczących prawa do odwołania*).

*odniesienia do prawa krajowego  
dotyczącego takiego przekazania)*

Uwagi

- Osoba zainteresowana odmówiła podpisania formularza.

Osoba zainteresowana  
Funkcjonariusz odpowiedzialny za  
odprawę

Osobie zainteresowanej przysługuje prawo do odwołania się od decyzji stwierdzającej, że osoba ta nie ma prawa do pobytu zgodnie z prawem krajowym. Osoba zainteresowana otrzymuje kopię niniejszego dokumentu (*każde państwo ma obowiązek wskazać odniesienia do prawa krajowego i procedur dotyczących prawa do odwołania, a także punkty kontaktowe dysponujące informacjami na temat przedstawicieli uprawnionych do działania w imieniu obywatela państwa trzeciego*).

## Poprawka 160

### Wniosek dotyczący rozporządzenia

#### Artykuł 2

Dyrektywa 2008/115/WE

Artykuł 6 – ustęp 3

*Tekst proponowany przez Komisję*

#### *Artykuł 2*

#### *Zmiana w dyrektywie 2008/115/WE*

**1. Art. 6 ust. 3 dyrektywy 2008/115/WE otrzymuje brzmienie:**

**„3. Państwa członkowskie mogą wstrzymać się od wydania decyzji nakazującej powrót wobec obywatela państwa trzeciego nielegalnie przebywającego na nich terytorium, jeżeli dany obywatel państwa trzeciego zostanie przyjęty przez inne państwo członkowskie**

*Poprawka*

*skreśla się*

*zgodnie z procedurą przewidzianą w art. 23a rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/399\* lub na podstawie dwustronnych umów lub porozumień.*

*Państwo członkowskie, które przyjęło danego obywatela państwa trzeciego zgodnie z akapitem pierwszym, wydaje decyzję nakazującą powrót zgodnie z ust. 1. W takich przypadkach odstępstwo określone w akapicie pierwszym nie ma zastosowania.*

*Państwa członkowskie niezwłocznie powiadamiają Komisję o wszelkich istniejących, zmienionych lub nowych dwustronnych umowach lub porozumieniach.”.*

*Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/399 z dnia 9 marca 2016 r. w sprawie unijnego kodeksu zasad regulujących przepływ osób przez granice (kodeks graniczny Schengen) (Dz.U. L 077 z 23.3.2016, s. 1).*

## **Poprawka 161**

### **Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 3**

*Tekst proponowany przez Komisję*

#### *Artykuł 3*

*Transpozycja zmiany w dyrektywie  
2008/115/WE*

*1. Państwa członkowskie przyjmują i publikują, najpóźniej do dnia [6 miesięcy od dnia wejścia w życie niniejszego rozporządzenia] r., przepisy ustawowe, wykonawcze i administracyjne niezbędne do wykonania art. 2. Niezwłocznie przekazują Komisji tekst tych przepisów.*

*Państwa członkowskie stosują te przepisy*

*Poprawka*

*skreśla się*

*od dnia [6 miesięcy od dnia wejścia  
w życie] r.*

*Przepisy przyjęte przez państwa  
członkowskie zawierają odniesienie do  
art. 2 niniejszego rozporządzenia lub  
odniesienie takie towarzyszy ich  
urzędowej publikacji. Metody  
dokonywania takiego odniesienia  
określane są przez państwa członkowskie.*

## **Poprawka 162**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**  
Artykuł 4 – akapit 2

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

*Art. 1 pkt 6 stosuje się jednak od dnia  
[data rozpoczęcia stosowania  
w państwach członkowskich zmian  
przewidzianych w art. 2] r.*

*skreśla się*